

# 9 muertos y 14 heridos al volcar camión en Cañete

CAÑETE, 14.— Nueve muertos y 14 heridos graves, fué el dramático balance de un terrible accidente ocurrido al momento de hoy, a pocos kilómetros del cercano pueblo de Caramalla. El volcamiento de un camión que venía del aserradero "El Diamante" de la firma Bina, provocó esta tragedia, que afectó a varias familias obreras de Caramalla, que desde ha-

ce más de cinco años trabajan en los cerros, talando árboles. Recién tras cinco horas comenzaron a conocerse las primeras noticias del desastre, que ocurrió exactamente a las 11:30 horas, en un punto situado a 16 kilómetros de la localidad de Antigua. El camión ME-324 de Concepción, manejado por Hernán Valle López, venía cargado de madera y de pasa-

jeros desde el aserradero. Al bajar por una pendiente, de cuatro curvas, que va a dar sobre el puente que cruza el estero Caramalla, al chofer no le respondieron los frenos, iniciando el vehículo una impresionante carrera. El conductor, al comprobar la falla mecánica, realizó una desesperada maniobra para evitar que el pesado vehículo fuera a caer por un pre-

cipicio, pero con tan mala fortuna que el camión, luego de un corto viraje, se volcó de costado. Los pesados maderos y la estructura del enorme camión, aplastaron a los pasajeros, nueve de los cuales fallecieron en el acto. Ernesto López Molina, de 60 años; su hijo Hugo López (A LA PAGINA 2, Col. 6)

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Variable, mejorando.  
EDICION DE 18 PAGINAS

# LA NACION

JUEVES 15 DE FEBRERO DE 1951  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO: \$ 3.-



**PARA Y SELLO DE "CANTINFLAS"**— "Nada tan rico como el chilo chileno, que conozco bien por haberlo probado muchas veces en Ciudad de México con mis amigos, el Embajador de Chile, don Enrique Gajardo, y el Consejero de la Embajada, don Luis Henríquez Acevedo", dijo ayer Cantinflas al hacer salud en su lujoso departamento del Carrera. Al lado, el Mario Moreno que acostumbramos ver en sus geniales producciones, con su clásica "gabardina".

## Vistiendo severo traje azul llegó "Cantinflas"

CANTINFLAS, el único de "Los Tres Mosqueteros" mexicanos, aterrizó a las 15.15 de ayer en Los Cerrillos, en su propio avión, marcado en la cabina con la caricatura bien conocida del bufo genial. Pero las dos mil personas que lo esperaban vieron al Embajador de México, Excmo. señor Manuel Maples Arce, abrazar a un hombre serio, moreno, que

(A la página dos, column. 1)



## CHILE INVITADO A CONGRESO CULTURAL

Las instituciones culturales y educacionales chilenas fueron invitadas a participar oficialmente en el Congreso que la Unión Panamericana realizará en México en septiembre próximo.

## NO ACEPTARE PARASITOS QUE ENCAREZCAN LA VIDA, DICE EL MINISTRO CLARO VELASCO

—"Los precios fijados a la carne son justos. El público debe colaborar a que estos precios sean estrictamente respetados", dijo ayer el Ministro de Economía y Comercio, señor Benjamín Claro Velasco.

—"Al adoptar esta medida —agregó— se ha tenido en cuenta el beneficio de un número suficiente de animales para determinar el rendimiento y los precios que deben fijarse a la carne en vara y al detalle".

—"Los cálculos —expresó—, están basados en el costo de operación razonable, y este Ministerio no puede aceptar, por ninguna circunstancia, que los consumidores sufran las consecuencias de la mantención de algunas carnicerías

que no tienen razón alguna de continuar su comercio, ya que su explotación resulta antieconómica.

El Ministerio respetará al comercio del ramo que cumpla una función social, pero no aceptará, por ningún motivo, a los parásitos que sólo sirven para fomenpar y alzar los precios de un artículo tan esencial para la alimentación popular".

Finalmente, el señor Claro Velasco, manifestó que había recibido al Comisario General de Subsistencias y Precios, al Comisario Departamental y al Interventor del Matadero de la capital, aprobando todas las medidas que estos funcionarios habían adoptado para hacer respetar los nuevos precios fijados.

## 720 millones más que en 1950 recibiría Chile por mayor exportación de salitre

### DELEGACION CHILENA AL CONSEJO ECONOMICO

Además del Embajador, señor Hernán Santa Cruz, representante de Chile ante el Consejo Económico y Social de la NU, la delegación de nuestro país a la reunión que este organismo celebrará próximamente, ha quedado integrada por las siguientes personas:

Senadores, señores Eduardo Cruz Coke y Eduardo Frei; ex Ministro de Economía, señor Alberto Baltra Cortés; diputados, señores Hermes Ahumada, Francisco Javier Labbé, Jacobo Schaulhson y Serafín Soto.

El Subsecretario de Relaciones subrogante informó que el cargo de delegado se ofreció también al senador don Gregorio Amunátegui Jordán, y al diputado, don Camilo Prieto Concha, quienes se excusaron de aceptar.

### ESTADOS UNIDOS AUMENTA DEMANDA DE FERTILIZANTES EN 20 POR CIENTO

Los derechos que percibirá el país, en el presente año, por concepto de la exportación de salitre superan en setecientos veinte millones de pesos a las entradas percibidas en 1950. En efecto, el año pasado se exportaron un millón seiscientos mil toneladas de salitre contra un millón novecientos mil, que se venderán en el año en curso. La tonelada de salitre, puesta en barco, tiene un costo de 40 dólares, lo que haría una suma total de diez millones de dólares más que los percibidos en años anteriores.

### MAYOR DEMANDA EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 14. (U. P.). (Por Harry Frantz).— La Asociación Nacional de Fertilizantes informó a sus miembros que las demandas de Estados Unidos en 1951 para fertilizantes probablemente serán 20 por ciento más grandes que en 1950.

La Asociación ha estimado que la producción de nitrógeno para la agricultura puede exceder a la producción del año pasado en 15 por ciento, y que la producción de potasio puede aumentar en 18 por ciento.

Sin embargo, la producción adecuada de superfosfato, es amenazada por la escasez de ácido sulfúrico, y la Asociación está presionando al Go-

### CARLOS REYES CORONA LLEGO AYER A SANTIAGO

Nuestro destacado colega y colaborador don Carlos Reyes Corona, que desempeña con singular tino, eficiencia y acierto el cargo de Adicto de Prensa en la Embajada de Chile en Washington, llegó en las primeras horas de ayer a Valparaíso a bordo de la motonave "Santa Bárbara", para luego dirigirse a esta capital.

Carlos Reyes, que goza de generales simpatías en todos nuestros círculos por su indiscutida capacidad periodística, y por la labor que en beneficio de Chile realiza en la República del Norte, fué objeto de un cordial recibimiento en este puerto. A su llegada recibió el afectuoso abrazo de sus familiares y de sus colegas porteños.

En breve conversación expresó que la Embajada de Chile está desarrollando una fecunda labor de propaganda en favor de nuestro país, para lo cual se cuenta con la amplia cooperación de la prensa, la radio y otros importantes medios de divulgación.

"En Estados Unidos, nos dijo, se nos aprecia y se nos distingue por nuestra limpia trayectoria democrática, y asimismo por el correcto cumplimiento de las obligaciones contraídas por nuestro país. Es por esto, agregó, que el Gobierno, instituciones bancarias, las industrias y el comercio norteamericanos están siempre dispuestos a contribuir decidida y efectivamente al creciente progreso de Chile".

INFORMARA SOBRE LA CONFERENCIA DE LA ONU. Aun cuando el viaje de nuestro reputado colega obedece a motivos particulares, aprovechará su permanencia en el país para informar a diarios y revistas norteamericanos, que lo han comisionado especialmente respecto de la próxima reunión del Consejo Económico y Social de la ONU que se celebrará en nuestra capital.

### Solución a problemas pidió Antofagasta

ANTOFAGASTA, 14.— Un comicio celebró esta tarde el pueblo de Antofagasta, conmemorando así un nuevo aniversario de la fundación de la ciudad. Hubo acuerdo para hacer llegar un memorándum al Gobierno que condense las aspiraciones de la población, en orden a que se remedie el problema del abastecimiento de Antofagasta, que adquiere ahora agudos caracteres. Hugo luego un desfile.

HUELGA DE EMPLEADOS.— No ha sufrido variaciones la situación planteada por los empleados particulares, que están en desacuerdo con la fijación del sueldo vital para el presente año.— (EL CORRESPONSAL).

### SINDICATO GENERAL PROFESIONAL DE DUEÑOS DE CARNICERIAS Y RAMOS SIMILARES DE SANTIAGO

Se cita a todos los Dueños de Carnicerías, de Santiago y comunas, sean o no socios del Sindicato, a una amplia asamblea general, con el objeto de tomar acuerdos ante la imposibilidad de poder darse cumplimiento a la nueva tabla de precios al detalle que se ha fijado a la carne. La reunión se efectuará el jueves 15 del actual, a las 9 P. M., en Santa Rosa N.º 555. SANTIAGO, 14 de febrero de 1951.

EL DIRECTORIO. Especialmente se invita a los dueños de carnicerías que se abastecen de carne en los Mataderos rurales de Conchalí, Blanqueado, Renca, Cisterna, Quinta Normal y San Bernardo.

### VISITARAN VIÑA GRANDES ASTROS DE LA PANTALLA

Las más rutilantes estrellas del firmamento de Hollywood visitarán Viña del Mar en los primeros días de marzo. El Alcalde de la Ciudad Jardín, don Emilio Court Señoret, inició ayer las gestiones para obtener que Gary Cooper, John Wayne, Linda Darnell, Ral Milland, Marta Toren, Arlene Dahl, Ricardo Montalán y Faith Domergue, aprovechando su asistencia al Festival Cinematográfico Internacional de Montevideo, lleguen hasta nuestro país, a conocer nuestro principal balneario.

### ROBINSON NOQUEO EN EL 13.º ROUND A JACKIE LAMOTTA

CHICAGO, 14.— (U. P.)— Ray "Sugar" Robinson, se clasificó nuevo campeón mundial de peso mediano, al vencer por KO técnico a Jake Lamotta, en el 13.º round, en el combate sostenido esta noche, en esta ciudad. El campeón mundial de peso medio tenía una ventaja de tres vueltas contra dos al finalizar el quinto asalto, frente a Ray Sugar Robinson. Lamotta ganó los dos primeros con ataque al cuerpo. Robinson se adjudicó el tercer.— (A LA PAGINA 10, Col. 3)

Estación de Servicio  
**De Soto**  
Especialidad en Automóviles y Camiones "De Soto" y demás productos de CHRYSLER CORPORATION  
Lavados y Engrases  
HERNAN PEREIRA MONTES  
Serrano 87 — Fono 65642



**FRANCFORT**  
importante centro comercial e industrial de Alemania Occidental, en VUELO DIRECTO  
● Lujosos Douglas DC-6  
● Atención tradicional de K. L. M.  
INFORMES Y PASAJES. Su Agencia de Turismo o K. L. M. Agustinos 711, Fonos 32804 y 33133

LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO DESDE 1919  
**KLM**  
COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE AVIACION

**SAS anuncia:**

La inauguración de su ruta aérea directa a EUROPA

OSLO  
STOCKHOLM  
COPENHAGEN  
FRANKFURT  
GINEBRA  
PARIS  
LONDRES  
LISBOA  
MADRID  
ROMA  
DAKAR  
RECIFE  
RIO DE JANEIRO  
SANTIAGO

Aviones Super - Pullman D C - 6  
Cabinas altimáticas  
Servicio de lujo  
Atención esmerada

**SCANDINAVIAN AIRLINES SYSTEM**  
LINEAS AEREAS ESCANDINAVAS

Para Reservas e informaciones  
CONSULTE A SU AGENTE DE TURISMO, O A LA  
COMPAÑIA DISTRIBUIDORA NACIONAL  
AGUSTINAS 1343 • TELEFONO 86299 • SANTIAGO

**VUELE por SAS**



# FUNCIONARIOS DE TODAS LAS RAZAS EN LA NU



SECRETARIAS DE TODAS LAS NACIONES EN CHILE.— Un heterogéneo grupo de muchachas pertenecientes a casi todas las razas del globo, laboran en estos momentos en el Hotel Carrera pre-novelas Unidas. LA NACION captó ayer la fotografía que muestra a la dactilógrafa de color Erline Novell, trabajando junto con Elena S. Galvarro, boliviana; la hermosa chilena Mireya Bustos Valdez, las americanas Dorothy Kalenik y Lillian Hausman y la señora María Humser de Canales.



GERENTE DEL CARRERA DESTACA ESPÍRITU DE TRABAJO CHILENO.— Wilfrid Studer, el hábil gerente del Hotel Carrera, destacó ayer ante una treintena de periodistas, el espíritu de trabajo y la inteligencia del chileno, al haber colaborado en la preparación de decimasegunda Reunión del Consejo Económico y Social. Confesó el señor Studer que en menos de dieciséis días, se logró la transformación total del elegante local, en una perfecta sede para las Naciones Unidas. En el grabado aparece el señor Studer conversando amablemente con el jefe de la División de Prensa y Radio de la Conferencia, señor Carlos García Palacios. Al fondo se divisa el oficial de prensa y destacado funcionario de la NU, Jorge Viteri de la Huerta.

## Llegó primer delegado del bloque soviético de la NU

Ya está en Santiago el primer delegado del bloque soviético. Viene a las reuniones del Consejo Económico y Social que se inician el martes próximo. Se llama Stefan Boratinsky. Es de mediana estatura, rechoncho y muy inquieto. Su cabellera, un poco rizada, está generalmente en desorden, como si resistiera las imposiciones dominativas de los pelos.

Sus inquietos ojos revelan toda la íntima vivacidad de este enviado suplente que rempujará al agresivo y desplazado Katz-Suchy en la reunión de la Comisión del Temario, fijada para el viernes. En cierto modo, su mirada trasunta también su natural desconianza hacia esta gente latinoamericana que hasta ayer no conocía.

Llegó misteriosamente, sin hacer ruido, como al quisiera no llamar la atención. Sólo se supo que estaba en Chile cuando ayer, en la oficina de recepción del Hotel Carrera, pidió su cuarto. Le destinaron uno del undécimo piso.

Nadie venía con él. Con pasos nerviosos, que contrastaban un poco con su figura de apariencia reposada, siguió al groom que conducía su equipaje. Desapareció al instante tras la puerta, que se golpeó con estruendo, exactamente como si participara del premio del recién llegado.

No hubo medio de obtener unas palabras suyas. Al requerimiento del cronista, asomándose a medias.

En un inglés de extraña conformación gramatical buscó una explicación para aquel llamado.

—¿Periodistas?— repitió.

Hubo una pausa. La palabra parecía buscar en Boratinsky la

Polaco Boratinsky no quiso hablar. Dijo: No tengo instrucciones

equivalencia polaca. Cuando la habló por fin, disparó una rotunda negativa.

—No puedo decir nada. No estoy autorizado para ello. Carezco de instrucciones. No es el momento de hacerlo. Debo esperar que llegue Katz-Suchy, en fin, no puedo hablar...

La puerta se cerró de nuevo, trasgándose al misterioso delegado suplente de Polonia.

TRYGVE LIE

El Departamento de Información de la NU, que está a cargo del cordillero chileno Carlos García Palacios, confirmó la llegada de Trygve Lie para el domingo próximo. Ese mismo día debe llegar el Secretario General Adjunto, Mr. David Owen, jefe de la Comisión de Asuntos Económicos.

MILLER SOLO LLEGA EL 3.

Edward G. Miller, Secretario de Estado Adjunto, saldrá el sábado de los Estados Unidos, en viaje a Sudamérica. Antes de visitar Chile, invitado a las sesiones del Consejo Económico, irá a Brasil, a fin de discutir con el Ministro de Relaciones de Getulio Vargas, Neves de Fontoura y Herschel V. Johnson, Embajador norteamericano en Río de Janeiro, las bases de una mayor cooperación entre Brasil y EE. UU. Irá luego a la Transmisión del Mando Presidencial en Uruguay, que ha de efectuarse el 1.º de marzo. Más tarde, presentará una parte de los Juegos Panamericanos de Buenos Aires, para llegar a Santiago el 3 de marzo. Hoy debe estar en esta capital

el vicepresidente del Consejo Económico y miembro de la Comisión de Seguridad Nacional, Mudalair, de la India.

LA SESIÓN INAUGURAL

Hoy debe resolverse en qué lugar se hará la sesión inaugural del 12º período. Se había dicho que se efectuaría en el Hotel Carrera. Del mismo modo, se sugiere para esta ceremonia el Salón de Honor del Congreso Nacional. La elección del sitio estará determinada, en forma preliminar, por las mayores o menores facilidades que existan para la transmisión del acto, asunto estimado como muy importante por el Departamento de Información Pública de la NU.

LA DIVISIÓN DE SEGURIDAD

El corpulento Peter Larkin, que mide un metro noventa, y conoce todos los secretos del lit lit su, puede colocar en plena mandibula un derecho como para dormir a Joe Louis, es el jefe de la División de Seguridad del Consejo, y está actuando en Santiago desde hace algunos días.

Ayer sostuvo una reunión de enlace y coordinación con los policías chilenos y los hombres de las fuerzas armadas que aportarán su concurso a la tarea de resguardar en cada uno de los actos a los miembros de todas las delegaciones.

PRENSA, RADIO Y TELEVISIÓN

Carlos García Palacios tiene ya toda su gente para el Departamento de Información Pública. Ayer llegaron Mohammed Wagdi, egipcio oficial de radio; Jorge Symeonides, griego, oficial de prensa, y Gerard Waga, norteamericano, oficial de radio. El primero fué liderado por García Palacios y Viteri de la Huerta, y lo hicieron probar las humitas y los vinos chilenos. Dijo haber experimentado buenas las primeras, pe-

## COMO TRABAJAN Y VIVEN EMPLEADOS DEL SECRETARIADO

Hotel Carrera, Torre de Babel moderna

Dos simpáticas mecanógrafas de color y una esbelta secretaria asfáltica trabajan en el Hotel Carrera desde ayer, junto con otros 164 funcionarios de diversas nacionalidades, demostrando a Chile y al mundo la universalidad de las Naciones Unidas. La Panagra, transportó por el aire a estos embajadores del trabajo, para que, conjuntamente con 200 chilenos, integren la gran máquina administrativa de la Decimosegunda Reunión del Consejo Económico y Social, que se echará a andar el 20. Erline Novell y Gloria Shepard se llaman las jóvenes de color, de suave mirada, rizado cabello oscuro y andar ondulante, que LA NACION sorprendió en el decimocuarto piso del hotel, junto con la esbelta Welh Chen, de nacionalidad china. El hall de mármol rosa ha sido transformado en un bullicioso "pool" ante la invasión de 20 máquinas de escribir Underwood, último modelo. Aquí se hablan todos los idiomas, pero el inglés es obligatorio. Eve Appenbaum, es la interesante jefa del equipo, hasta el momento provisorio, que deberá escribir a la fantástica velocidad de 140 palabras por minuto los acuerdos y conclusiones de las sesiones.

SABADO INGLÉS Y PAGO SEMANAL

Todos los funcionarios de la Secretaría de la NU trabajan 8 horas diarias, de 8 a 16 horas, con una hora para almuerzo. No marcan reloj y ganan por hora. Se hace sábado inglés y el pago es semanal para todos, sean chilenos o extranjeros. Los funcionarios de planta de Lake Success que llegaron a Chile, continuarán recibiendo en dólares sus salarios, mientras que en Chile una secretaria, una taquígrafa o una dactilógrafa que habla inglés o francés, tendrá una remuneración de 70 pesos por hora, \$ 560 al día, \$ 2.800 a la semana y \$ 11.200 al mes. Hay sueldos mayores para los taquígrafos que alcanzan a 100 al mes.

"SANTIAGO NO TIENE VIDA NOCTURNA". DICEN NORTEAMERICANOS

Las jóvenes mecanógrafas y taquígrafas extranjeras ya han comido pastel de chocolate, humitas, empanadas, potitos granados y bebido nuestro vino. Se sienten en Chile como en su casa, pero añoran la vida nocturna de Nueva York. "Aquí todo el mundo duerme cuando nosotros queremos divertirnos", declaró Erline Novell, la funcionaria de color de 23 años, nacida en Panamá, y que habla correctamente castellano. Junto a ella está la señora Elena Galvarro, inteligente boliviana, viuda, madre de tres hijos—Becky, Patricia y Mauricio—, que realizó estudios en Estados Unidos y fué contratada en Chile. Dorothy Kolenik, otra taquígrafa, es muy rubia y alegre, y vive en una residencial de la calle Bueras, junto con Erline, con quien arrienda un departamento. "Tenemos radio y balnearios", declaró la señora Galvarro, inteligente boliviana, viuda, madre de tres hijos—Becky, Patricia y Mauricio—, que realizó estudios en Estados Unidos y fué contratada en Chile. Dorothy Kolenik, otra taquígrafa, es muy rubia y alegre, y vive en una residencial de la calle Bueras, junto con Erline, con quien arrienda un departamento. "Tenemos radio y balnearios", declaró la señora Galvarro, inteligente boliviana, viuda, madre de tres hijos—Becky, Patricia y Mauricio—, que realizó estudios en Estados Unidos y fué contratada en Chile.



El Inspector del Comisariato, Carlos Vera, muestra a LA NACION, las nuevas tablas de precios de la carne, que consultan importantes rebajas en relación con las antiguas. Duenos de casa rodean a los reporteros. Ellas directamente vinculadas al problema del diario-sustento, denuncian que no se respetan los precios oficiales. Entretanto, se anuncia que los dueños de carnicerías acordaron hoy suspender las compras de vacunos por estimar que les producen pérdidas las tablas fijadas por el Gobierno, el que ha reiterado que los hará respetar energicamente.

## UTILIDAD RAZONABLE DEJA A CARNICEROS, NUEVOS PRECIOS

Sin embargo, no los aceptan y amenazan con suspender compras LA NACION visitó ayer el Matadero

Tras dos meses de tranquilidad, volvieron a reiniciarse ayer los vandálicos atentados en los trolebuses, al descubrirse que los asientos de cinco máquinas habían sido destruidos con cortaplumas y gilletes. Ante la repetición de estos hechos, es imprescindible la rápida y efectiva intervención policial, la única que en razón de su poder puede poner término a este estado de cosas. Una serie de individuos de pesimas intenciones, está destruyendo uno de los servicios más modernos y cómodos de la capital. Permitir esta acción devastadora y vandálica sería fatal, por lo cual todos exigen una rápida investigación y un castigo severo para los culpables. Asimismo, los propios pasajeros deben cooperar en la ubicación de estos perniciosos elementos.

### POR VACACIONES

PERMANECERAN CERRADAS NUESTRAS OFICINAS DESDE EL 12 HASTA EL 28 DE FEBRERO INCLUSIVE.

K. HERUD Y CIA. LTDA.

### NOVEDAD

Juguera sin corriente

Económice dinero adquiriendo la nueva máquina juguera a mano de duración ilimitada, sin gasto ni consumo de ninguna especie.

Adquiera hoy mismo esta novedad al precio seis veces más bajo que las eléctricas.

Especial para campo y playa.

EXAMINELA Y COMPRELA EN

Central de Vidrios

SAN DIEGO 136

(Interior)

— TELEFONO 67024 —

### MECANICA DE PRECISION

ATENDEMOS TRABAJOS DE

TORNO, CEPILLO, FRESA, TALADRO, SOLDADURA ELECTRICA Y FORJADURA DE PIEZAS ESPECIALES.

MAVICTO

MAESTRANZA VICTORIA

YRARRAZAVAL 1181-FONO 45416-STGO

## UNIVERSIDAD POPULAR

# "VALENTIN LETELER"

Temporada 1951 - Marzo - Diciembre - Cursos y establecimientos que funcionan

LICEOS INTEGRALES MIXTOS: Diurnos — Vespertinos y Nocturnos — Preparatorias y Humanidades completas.

CURSOS TECNICOS VESPERTINOS: Mecánica General y de Automóviles — Electricidad — Carpintería — Dibujos — Sastrefía — Corte y Confección — Lencería y otros.

CURSOS COMERCIALES BREVES: Diurnos y Vespertinos — De iniciación comercial — De secretarías comerciales y administrativas — De especialidades comerciales — De correspondencia taquígrafa.

MATRICULA E INFORMES

CARRERA 86 — TELEFONO 88477 — De 9 a 21 hrs.

TIEMPO RECORD ORGANIZO LA REUNION DE LA NU

El tiempo record se organizó el día del decimosegundo período de sesiones del Consejo Económico y Social, el 1.º de febrero de 1951, en un momento de orden puramente administrativo. En menos de veinticuatro horas, se puso en marcha la reunión de la NU y ya todo listo para que se iniciaran las deliberaciones. Ninguna de las actividades que se desarrollaron en el período anterior se pudo organizar en menos de ocho semanas.

El gerente del Hotel Carrera, señor Wilfrid Studer, quiso poner en evidencia el espíritu de cooperación y el alto espíritu de colaboración de Chile y los chilenos, al haber colaborado en la preparación de la reunión de las Naciones Unidas, en el Hotel Carrera, que se había acondicionado para rechazar la invasión de las Naciones Unidas, que se había acondicionado para rechazar la invasión de las Naciones Unidas, que se había acondicionado para rechazar la invasión de las Naciones Unidas.

El tiempo record se organizó el día del decimosegundo período de sesiones del Consejo Económico y Social, el 1.º de febrero de 1951, en un momento de orden puramente administrativo. En menos de veinticuatro horas, se puso en marcha la reunión de la NU y ya todo listo para que se iniciaran las deliberaciones. Ninguna de las actividades que se desarrollaron en el período anterior se pudo organizar en menos de ocho semanas.

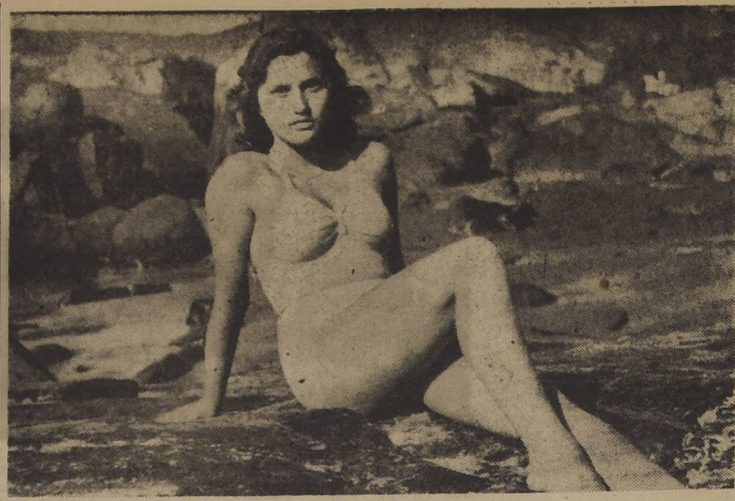
El gerente del Hotel Carrera, señor Wilfrid Studer, quiso poner en evidencia el espíritu de cooperación y el alto espíritu de colaboración de Chile y los chilenos, al haber colaborado en la preparación de la reunión de las Naciones Unidas, en el Hotel Carrera, que se había acondicionado para rechazar la invasión de las Naciones Unidas, que se había acondicionado para rechazar la invasión de las Naciones Unidas.





MAJESTAD PARA LA BRADEN COPPER

RANCAGUA, 14.- Antes de un partido a Estados Unidos, Mr. Charles Cox, acompañado de Mr. Turton, gerente de la Braden Copper...



Silvia Schiaffino Santelices, es una de las veraneantes de Papudo que goza de mayor popularidad. Se la ungió candidata a Reina y tiene gran opción para imponerse.

COLONIA DE CIEGOS Y SORDO MUDOS ESTA EN CONSTITUCION

CONSTITUCION.- 22 dias permaneció en este balneario una colonia veranera formada por ciegos y sordomudos patrocinada por la Sociedad de Cooperación...

Honrosa distinción a los tripulantes del Manu-Tara

QUINTERO, 14.- La Ilustre Municipalidad de Quintero, en sesión solemne que motivó una brillante y elocuente ceremonia...

A nombre de sacerdotes se enviaba contrabando

ANTOFAGASTA, 14.- Nuevos veinte millones de pesos bolivianos descubiertos en el contrabando de licencias de conducir...

Desde septiembre del 50 no pagan a maestros particulares: Loncoche

LONGOCHÉ, 14.- Desde septiembre de 1950 se encuentran pendientes el pago del profesorado particular de este departamento...

GRAN DEFICIT TENDRA MUNICIPIO IQUIQUEÑO

IQUIQUE, 14.- La Municipalidad de Iquique tendrá este año un déficit de cinco millones de pesos...

SIN SOLUCION HUELGA EN UNA CIA. PESQUERA

IQUIQUE, 14.- Continúa sin solución la huelga legal de los obreros de la Sociedad Industrial Pesquera...

SE DECLARO ILEGAL UN PLEJEO DE PETICIONES

CONCEPCION, 14.- La Junta de Conciliación de Concepción declaró ilegal el plejio de peticiones de mejoramiento económico...

RENUNCIO ALCALDE DE VILLARRICA, CONTRERAS

VILLARRICA, 14.- Muy sentido ha sido el alejamiento de la Municipalidad de Villarrica del Alcalde señor Juan Contreras G.

CON 31 PASAJEROS LLEGO AYER A ESTE PUERTO

Con 31 pasajeros arribó ayer a Valparaíso la motonave "Reina del Pacífico"...

HOMENAJE A FERMIN VIVACETA ALCANZARA GRANDES CARACTERES

Una de las instituciones que fue fundada por don Fermín Vivaceta, fundador del mutualismo chileno...

RECIPIERON MEDALLAS DE ORO DEL MUNICIPIO EN "DIA DE LA PRENSA"



Señorita LUCRECIA VALDES, veraneando en Quintero

PREMIADOS SIETE PERIODISTAS POR BRILLANTE LABOR PUBLICA

Como homenaje a la celebración del Día de la Prensa Nacional, y dando cumplimiento al acuerdo adoptado por la Municipalidad de Valparaíso...

MOTO-NAVE "REINA DEL PACIFICO" LLEGO AYER A ESTE PUERTO

Con 31 pasajeros arribó ayer a Valparaíso la motonave "Reina del Pacífico"...

HOMENAJE A FERMIN VIVACETA ALCANZARA GRANDES CARACTERES

Una de las instituciones que fue fundada por don Fermín Vivaceta, fundador del mutualismo chileno...

M/M "A. VESPUCCI" Saldra de Valparaíso el 14 de marzo

Con escalas en: Antofagasta, Iquique, Arica, Callao, Guayaquil (Puná), Buenaventura, Cristóbal, Curacao, La Guayra, BARCELONA y GENOVA.

Movimiento de vapores LLEGAN

MAIPO, de Europa y EE. UU. LONGOMILLA, de Antofagasta. CEAMPOB, de Talara. Mañana: LORIGA, de Liverpool. Sábado 17: PAFUDO, de puertos australianos. GULF MERCHANT, de N. Orleans.

Advertisement for Knutsen Line, featuring the M/S. "OLAV BAKKE" and listing agents like Williamson, Balfour & Co. S. A. and John Cameron Reid & Sons.

CONSTRUIRAN MIL CASAS ECONOMICAS

CORONEL, 14.- La Compañía Schwager, ha adquirido a la Sociedad Agrícola Forestal Colcura las hectáreas necesarias en Buen Retiro para la construcción de una población de mil casas para sus obreros.

CAMION SE INCENDIO UN MILLON EN PERDIDAS

GRANEROS, 14.- En el camino longitudinal se incendió un camión de carga, a petroleo, de propiedad de don J. García, que transportaba medicamentos y mercaderías.

JUGANDO CON UN ARMA SE HIRIO CON UN ARMAMENTO

CURICO, 14.- Juan José Reina de la alameda de la ciudad, se hirió gravemente en el estómago y en un brazo en un momento de juego de fútbol...

BREVES NOTICIAS DE TODO EL PAIS

A large advertisement for P.N.C. (Pacific Navigation Company) featuring the ship "REINA DEL PACIFICO" and listing routes to various international ports like London, Liverpool, and Buenos Aires.

TRIMONIOS...  
GUTIERREZ ESPINOZA  
GUTIERREZ ESPINOZA



El día 10 del presente, se efectuó el matrimonio de las hermanas Wanda Mafalda y Magda Selecta Gutiérrez Espinoza con los señores Carlos Geisse y Sergio Nualart respectivamente, en la Parroquia de San Francisco de la comuna de La Cisterna.  
Los matrimonios fueron bendecidos por el presbítero señor don Juan Miranda Asenjo.  
Fueron padrinos, el comandante de grupo de la Fuerza Armada de Chile señor Alfredo Fernández Romero, y la señora Piedad Fernández; señor Luis Gutiérrez Campos y señorita Juana Cisterna; señor Néstor Gutiérrez Espinoza y Nelly Gutiérrez; señor Juan Nualart Caballé y Olga Yáñez A.

BAUTIZOS.— En la capilla de la Clínica Santa María fue bautizado Germán Eduard Urrutia y de la señora Inés Correa de Loteller.

Fueron sus padrinos el señor Eduardo Serrano Iglesias y la señora Juanita I. de Serrano.  
El próximo domingo será bautizado en la capilla del Sagrario Luis Alberto, hijo del señor Luis A. Sánchez y de la señora Elena Verdugo de Sánchez.  
Serán padrinos el señor Manuel Aguayo Carrillo y la señora Cristina Gutiérrez de Aguayo.  
Ha sido bautizado Patricio Anibal, hijo de don Francisco Mena Vives y de la señora María Inés Vey de Mena.  
Fueron sus padrinos el señor Anibal Mena Larrain y la señorita Ema Gaztelú Gómez.

NACIMIENTO.— En la Clínica Central ha nacido una hija del señor Henry Watkins y de la señora Lucy Woodbridge de Watkins.

VIAJEROS Y VERANEANTES.— Después de pasar algunos días en la capital regresó a Valparaíso la señorita Delia González Ponce.

De Lillo regresó la familia Martínez Cornejo.  
En esta capital pasa una temporada la señorita Lucy Ponce Navarro.  
Se encuentran en esta ciudad el señor Eugenio Montenegro Palacios y señora Aida Valdés de Montenegro e hijos Oscar, Eugenio y Sonia.  
Se ha dirigido a Linares el señor Hernán Briones Toledo.  
Al mismo punto la señorita María Encina Mac Kay.  
Ha regresado de Cartagena la señorita Raquel Monsalve.  
Del mismo punto, el señor Raúl Aguilera, señora e hijos.  
Pasa una temporada en su residencia veraniega "La Talaña", Chiloé, la señora Manuela Vidal de Barria y las señoritas Clara y Graciela Barria Vidal.  
A Valdivia, los señores Anselmo Mozó Adríaola, Ignacio Arangué Méndez, Abel Muñozaga R. y Alfredo Robles Marín.  
A Quilpué la señorita Margarita Ugarte C.  
Al sur, el señor José Camargo de S.  
A Los Angeles, don Domingo J. Silva Briones y señora Olga Ortiz de Silva.  
En Cartagena, la señora Marta Lucare de Larraín.  
En El Tabo, los señores Augusto Briones R., Rolando Mac Kiner Ruiz, Santiago Marín Dueña y Andrés Contrado Miranda.

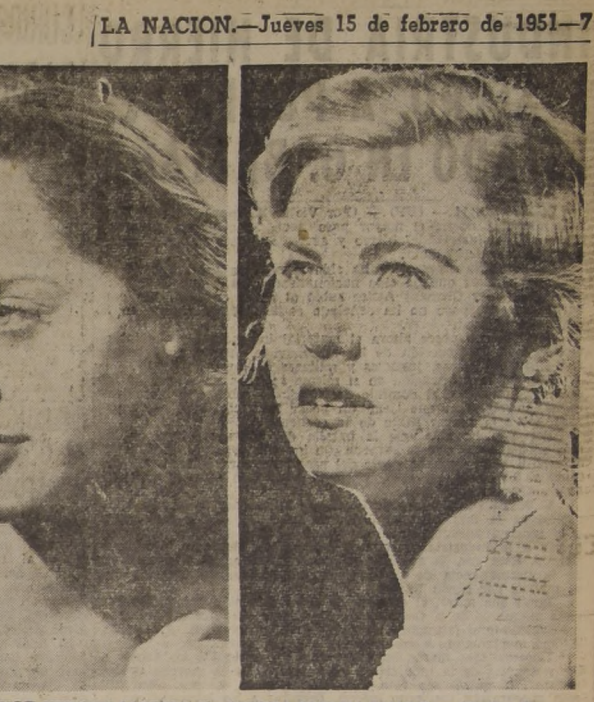
Don Leoncio Chaparro.

A veces, cuando uno piensa en cómo este país surge y tiene una fisonomía tan propia, un algo tan recio en su médula, que lo destaca entre tantos otros, más grandes, más ricos, más cultos quizás, llega a la conclusión de que en nuestra alma nacional hay felizmente una sanidad moral, una hombría de bien y hasta un heroísmo cívico, que no desmerece a ese heroísmo cruento que nos ha hecho famosos entre los guerreros del mundo.

Ahora que Leoncio Chaparro Ruminot se nos ha ido en una tarde veraniega, luchando hasta su última onza de energía para salvar otra existencia en la corriente traidora de un río norteño, hemos sentido orgullo de haber sido sus amigos y también orgullo de chilenos. Qué vida más limpia, más valerosa, más noble la suya. Donde actuó, y desde muchacho, hasta cumplir los cincuenta y cinco años de su madurez, siempre dejó una obra buena realizada y entre ellas algunas inolvidables, como su afán por dignificar a nuestro pueblo, por levantarlo de su miseria y de su postración, por dignificar los cargos estatales y semifiscales, haciendo del sacrificio, del trabajo, de la austeridad, del concepto de servicio y de justicia a quien se fuere, un verdadero culto. En el magisterio como maestro intachable y animador de los mejores impulsos de la juventud; en su profesión, como ejemplo de estudio y dedicación; en el terruño, como un patrón modelo; en las campañas cívicas y políticas, todo un patriota de verdad, presto siempre a combatir por ideales, ja-

mas por prebendas o mirajes egoístas; en la amistad, leal como un hidalgo de otros tiempos; en el hogar, esposo y padre adorado y respetado. Qué vida más valerosa, más noble, más limpia la suya. Hijo de un viejo Genera. de la República, con su carácter de rectitud poco común y con su extraordinaria modestia, que inflexiblemente ocultaba toda ostentación del mérito personal, atravesó la jornada de su existencia sembrando a manos llenas lo verdadero, lo bueno y lo justo.

Profesor de la Escuela Práctica de Agricultura de esta capital, agrónomo provincial de Atacama y Colchagua, y de Bio Bio; Director de la Escuela Agrícola de San Felipe; Director Gerente de la Caja de Colonización Agrícola; Consejero del Instituto de Economía Agrícola; presidente de la Sociedad Agronómica de Chile, en fin, largo sería enumerar la suma de servicio público eficaz, de labor utilísima para la colectividad, que Leoncio Chaparro nos entregó, dejando una huella imposible de olvidar.  
Fue un enamorado de su Chile, de su pueblo, de su naturaleza, con cualidades ejemplares de aquellas que, como dijimos, son las que de este pequeño país hacen un pequeño gran país en el concierto mundial.  
Leoncio Chaparro Ruminot, legó a sus pequeños hijos una fortuna imprecadera: su vida de mérito callado y singular y a esta patria chilena muchas simientes que serán útiles en la dilatada y difícil trayectoria que algún día la llevarán a las cúspides.  
Claudio Artega.



SEÑORITAS NELLY NEWSON SASERRE Y MIREYA PUELMA MANNS.— (Studios Rays)

SOCIEDAD PROALIENADOS "PROF. AUGUSTO ORREGO LUCO".— Se nos encarga avisar a las personas residentes en Viña del Mar y Valparaíso, que se reciben suscripciones de socios. La cuota de socio es de \$ 120 al año. También se pueden efectuar donaciones de camas "In Memoriam", cuyo valor es de \$ 500, y Coronas de Caridad, en Pasaje Cousiño, 22, fono 84720, Viña del Mar.

MISA.— Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido y inolvidable deudo José A. Guazzotti Duarte, rogamos a todos sus parientes y a los que fueron sus amigos, asistir a una misa que se oficiará por el descanso de su alma mañana viernes 16 del presente, a las 9 horas, en la Iglesia Corazón de María (Copiapó esq. Gálvez).  
— TELEFONO 43760 —

La magia de Michels  
PINTESE LOS LABIOS, PERO NO LOS DIENTES  
USE LAPIZ Michels  
Para los colores de moda. En todas las Farmacias y Perfumerías del país.

MATRIMONIO CONCERTADO.— En Viña del Mar quedó concertado el matrimonio de la señorita Eliana Fernández Villalobos con el señor Joaquín Tocornal Fernández.  
Hicieron la visita de estilo don Joaquín Tocornal Fernández y la señora María Fernández de Tocornal.

AL EXTRANJERO.— Próximamente se dirigirá a Buenos Aires la señorita Olga Gallardo Maldonado, desde donde continuará viaje al Uruguay.  
El lunes pasado partió a Buenos Aires la Visitadora Social señorita Inés Acuña Niño. La señorita Acuña permanecerá unos meses en esa capital efectuando estudios en su especialidad.

OPORTUNIDAD

\$ 8.500.— Regio amoblado de comedor compuesto de gran buffet, con doble vitrina, mesa enchapada, de correa, ocho sillas tapizadas en tela, estado flamante.  
\$ 4.300.— Living Reina Ans, con cofres tapizados, en rico gobelino floreado, fondo claro.  
\$ 980.— Preciosa florera normanda tallada a mano, especial para regalo.

657 - NATANIEL - 657

MANDE A LAVAR SU ROPA A LA Lavandería Automática Americana MERCED 618

Camisas para caballeros, lavadas en forma impecable en 72 horas. Ropa blanca, entrega en 6 días, con los mejores materiales y el equipo más moderno.  
Utilice nuestro servicio a domicilio.  
LIMPIADOS EN SECO

UNIVERSIDAD DE CHILE PREMIO "LEO S. ROWE"  
AL MEJOR ENSAYO SOBRE EL TEMA "Significado del Panamericanismo"  
Interesados podrán presentar sus trabajos, en la secretaría general de la Universidad, DESDE EL 1.º HASTA EL 31 DE MARZO PROXIMO  
EL SECRETARIO GENERAL

Fenix ELEGANTE Lujoso PERFECTO  
MADERERA FENIX LTDA.  
SANTO DOMINGO 1302 TELEFONO 85585

La Americana Modas  
REALIZAMOS TRAJES Y TAPAS DE LANA SEDA, TRAJES Y PIEZAS, ABRIGOS 94, TAPADOS, TRAJES SASTRE, ETC ÚLTIMA MODA CROMITIN  
SAN DIEGO 472 FRENTE PLAZA ALMAGRO

LABORATORIO DENTAL "RAKOS"  
Repara en una hora. Dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.  
DENTADURAS ROTAS  
PASAJE MATTE 81-2.º PISO OFICINA 222 - ENTRADA DIAGONAL, SUBEFANOS CON ESTADO  
Despachos a provincias en el mismo día. Atención permanente de 9 A. M. hasta 8.

SASTRERIA Rochelle  
Medios finos materiales de primera SURTIDO EN CASIMIRES  
AMBOS, CHAQUETAS SPORT, PALM-BEACH Confecciones  
CREDITOS A 20 MESES  
CREDITOS A 10 MESES  
CREDITOS SIN PIE 3 FACILIDADES UNA PARA CADA BOLSILLO  
SAN ANTONIO 665  
CONSULTESE SEGURO QUE UNO DE NUESTROS SISTEMAS LE CONVENIENDA... ATENCION DE 9 A 4 Y DE 4 A 8 P.M.

COLEGIO ALIANZA FRANCESA CREA INTERNADO PARA NIÑOS PARA PREPARATORIAS Y HUMANIDADES  
Atendido por personal especializado francés — Edificio confortable — Instalación moderna — Referencias de 10 a 12  
PEDRO DE VALDIVIA 641 — TELEFONO N.º 41609

LICEO "DIEGO PORTALES" COOPERADOR A LA FUNCION EDUCACIONAL DEL ESTADO POR DECRETO 6.143 KINDERGARTEN — PREPARATORIAS HUMANIDADES  
Exámenes rendidos en el Liceo ante comisiones del Ministerio de Educación  
INTERNADO NINAS — MEDIOPUJLOS — EXTERNOS EXTENSOS PATIOS Y CANCHA DE DEPORTES  
Doce años al servicio educacional y cultural de la comuna.  
Matrícula abierta; clases empiezan 12 Marzo  
SOLICITE PROSPECTOS  
GRAN AVENIDA 5986 PARADERO 15 —:— TELEFONO 51234

LICEO COMUNAL DE ÑUÑO A  
Funcionará este año en su nuevo y espacioso local de Avenida Holanda 3894 a media cuadra de Irarrázaval.  
KINDERGARTEN — PREPARATORIAS — HUMANIDADES EXAMENES VALIDOS  
MATRICULA: Desde el 20 de febrero de 9 a 12 M.

De interés para LAS NOVIAS...  
ECONOMICE COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA QUE PROVEE A LAS PRINCIPALES CASAS DEL CENTRO  
Souquet, Adereços, Coronas, Bloccas anacardas, Tul de Seda, Artículos muy finos.  
VICTORIA 308 (casi esq. Av. Portugal) Teléfono 50482.  
VISITENOS SIN COMPROMISO

ESCUELA ITALIANA VICTORIO MONTIGLIO KINDERGARTEN PREPARATORIAS HUMANIDADES  
Exámenes válidos — Profesores titulados — Idiomas — Espléndida ubicación a los pies del cerro Santa Lucía  
AGUSTINAS 571 —:— TELEFONO 31364  
Horario de Matrícula: de 9 a 12

DIPLOMATICAS.— Se encuentra mejor de salud la Embajadora de Cuba, señora Carmen Lasso de la Vega de Hernández Portela. La distinguida diplomática debió guardar cama durante un tiempo, en su departamento del Hotel Carrera, víctima de una parálisis provocada por una caída que sufrió al bajarse de un automóvil.

COLEGIO PARTICULAR "ERCILLA" ALSINO 5083  
Exámenes válidos por Decreto Supremo. Preparatorias completas. Inglés desde el Kindergarten. Niños y niñas desde 3 años.  
MATRICULA ABIERTA

LIQUIDACION DE SALDOS Palm Beach \$ 2.980.-  
Palm Beach Tropical \$2.220-  
AMBOS DE gabardina \$2.280-  
AMBOS DE CASIMIR peinado \$2.780-  
VESTONES SPORT Finalidad \$1.420-

LA PRIMERA SASTRERIA DE AHUMADA KAZ Ahumada 16  
TODOS NUESTROS ARTICULOS SON CONFECCIONADOS POR NUESTROS TALLERES.

RELOJES SUIZOS ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE  
con sólo \$ 400.- de pie SALDO PAGADERO EN PEQUENAS CUOTAS MENSUALES  
LOS SERENOS 475 QUINTO PISO-OF. 503-FONO 69628  
POR CATEDRAL ENTRE MORANDE Y TEATINOS





# SORPRESIVO DESEMBARCO ALIADO EN WONSAN

## VIOLENTA OFENSIVA ROJA EN EL CENTRO

TOKIO, jueves 15.—(UP).—(Por Ernest Hoherecht). La infantería de marina sudcoreana ha atacado a 200 kilómetros del puerto de Wonsan, en la costa oriental de Corea, pero la ofensiva roja en el sector central del frente amenaza con cortar la importante carretera que une a los dos bandos aliados.

Una unidad franco-norteamericana contuvo, al menos temporalmente, el asalto comunista a Chip'yong, donde los aliados mantienen actualmente la saliente en el territorio ocupado por los rojos. Pero a 24 kilómetros al sudoeste de aquella población, las tropas comunistas amenazan con cortar la carretera que une a Yoju y Wonju.

La amenaza a esa carretera surgió en la zona de la aldea Puyyong, a 37 kilómetros al sudoeste del punto desde donde los comunistas lanzaron su ofensiva el lunes. Al llegar a la zona de Puyyong, los rojos realizaron la mayor penetración en las líneas aliadas. También se informó que entre mil y ocho mil soldados comunistas están avanzando por las posiciones de las Naciones Unidas en la zona de Wonsan, a 21 kilómetros al nordeste y 24 kilómetros al sur de la zona donde comenzó la ofensiva roja.



MENOS DE CUATRO HORAS ENTRE ARICA Y CABO DE HORNOS.— Este poderoso avión Boeing B-47 de la Fuerza Aérea norteamericana, impulsado por seis motores de retroimpulsión, es capaz de lanzar bombas atómicas a una velocidad superior a 600 millas por hora. Recientemente ha cruzado el territorio de Estados Unidos, desde el Atlántico al Pacífico en menos de cuatro horas. Esta distancia es equivalente al largo de Chile, entre Arica y el Cabo de Hornos.

El cuartel del Octavo Ejército que los infantes de marina sudcoreanos desbarcaron en Wonsan, abandonado por los aliados en diciembre pasado, a 16 kilómetros al norte del paralelo 39 y en el extremo occidental de la bahía, donde avanzaron hasta las afueras de la destruida ciudad.

Desembarco ocurrió después de un intenso bombardeo realizado por la fuerza de operaciones del cuartel del Octavo Ejército, de 45.000 toneladas, de cruceros y destructores. Sin embargo, una estera naval que el "Missouri" bombardeó la zona de Incheon, en la costa occidental, hace unos días y que se dudaba pudiera haber llegado a la zona de Wonsan a tiempo para participar en los desembarcos.

Según los informes de que se han recibido de Wonsan, los comunistas presentan una resistencia muy ligera. Ahora se carece de detalles concretos sobre la operación y se desconoce si el desembarco constituye un esfuerzo para establecer una cabeza de playa o si simplemente se trata de operaciones de reconocimiento.

El 26 de octubre pasado la Primera División de la infantería de marina norteamericana desembarcó en Wonsan después que las tropas sudcoreanas que avanzaron a lo largo de la costa ocuparon la ciudad.

En cuanto a las operaciones en la zona central del frente, el corresponsal de la United Press, Joe Quinn, comunicó que una unidad aliada había informado que los comunistas estaban atacando con armas de pequeño calibre, después de haber llegado a sólo tres kilómetros de la población.

Al este, las tropas comunistas atacaron a una compañía de morteros aliada a alrededor de seis kilómetros y medio al oeste de Wonju, a las 8.45 A.M. del miércoles, pero hasta ahora no se han recibido más detalles.

ban al norte, noroeste y nordeste de la ciudad. Sin embargo, un oficial aliado dijo aquí: "No puede decirse que la batalla es muy intensa".

Las fuerzas aéreas aliadas, mientras tanto, no cesaron de atacar durante el día miércoles, cuyos efectivos se calculan entre 5.000 y 8.000 hombres, que esaban avanzando hacia el sur desde una zona a diez kilómetros al noroeste de Wonju.

Un portavoz del Décimo Cuerpo de Ejército informó que las fuerzas aéreas y la artillería aliadas han causado enormes bajas a esas columnas rojas. Al referirse al ataque aéreo a una columna de alrededor de 800 soldados comunistas, que operaba en las márgenes del río Han, cerca de Anchang, al norte noroeste de Wonju, el portavoz dijo: "Me han informado que puede decirse sin exageración que las aguas del río se tiñeron de rojo con sangre comunista".

En la zona de Seul, tres pilotos "suicidas" comunistas chinos cruzaron el río Han en pleno día. Todos fueron aniquilados. Los ataques comunistas en esa zona parecían tener por objeto distraer a las fuerzas aliadas, mientras los rojos concentran sus esfuerzos en el sector central.

### INTRANQUILIDAD Y DESCONTENTO HAY EN UCRANIA

NEW HAVEN, 14 (UP).— Un líder de la resistencia rusa ha dicho que el terrorismo soviético detrás de la Cortina de Hierro incluye la guerra bacteriológica en contra del propio pueblo de Rusia.

Mykola Lebed, Secretario de Asuntos Exteriores del Supremo Consejo de Liberación Ucraniano, dijo a la Unión Política, de Yale, que el ejército insurgente ucraniano "luchó contra los nazis durante la última guerra y ha luchado contra la Rusia Soviética antes y desde la Guerra Mundial".

Dijo que los comunistas han utilizado enfermedades y venenos para las ejecuciones en masa de alemanes y también han usado las deportaciones a Siberia en un esfuerzo para aplastar el movimiento de liberación en la Ucrania soviética. Añadió que los insurgentes han ganado "miles de batallas en grande escala" en contra de los rusos durante los últimos siete años.

Un vocero del Departamento de Estado, en Washington, dijo que hay informes de "intranquilidad y descontento" en Ucrania, pero que no se ha informado acerca de levantamiento o choques en grande escala.

### INTERRUMPIDO EN YUGOSLAVIA EL PLAN COLECTIVISTA

BEograd, 14.—(UP).— Clases oficiales revelan que, aparentemente, Yugoslavia comunista ha interrumpido su programa de colectivización.

La Oficina de Estadística de Yugoslavia anunció que ahora hay aproximadamente 1.700.000 campesinos trabajando en 6.800 cooperativas agrícolas. Estas cifras son aproximadamente las mismas que dio hace un año la oficina de prensa del Gobierno.

Esos datos confirman la creencia existente desde hace algún tiempo, que el Mariscal Tito ha decidido hacer más lento su programa de socialización de la tierra debido a la falta de maquinaria agrícola moderna y a la gran oposición encontrada entre la mayoría de los campesinos independientes, cuyo volumen de producción comenzó a disminuir.

## ALEMANIA TRIPLICA SU COMERCIO CON MUNDO OCCIDENTAL

BONN, 14.—(UP).— Desde que comenzó la guerra coreana, Alemania occidental ha triplicado sus negocios de exportación con el hemisferio occidental. La información fue emitida oficialmente por el Ministerio de Economía federal.

El Canciller, hablando desde el punto de vista político y económico, ha declarado repetidamente que el futuro de su país está del lado del occidente. Las cifras de exportación indican que la industria alemana está de acuerdo con él, por lo menos en cuanto a los nuevos clientes.

En el primer semestre de 1950 las exportaciones de Alemania occidental aumentaron en un 43 por ciento, llegando al nuevo nivel de 240 millones de dólares en diciembre. Los mayores aumentos se registraron en las transacciones con Estados Unidos, Canadá y las naciones latinoamericanas.

## NO HABRA GUERRA ESTA PRIMAVERA, DICE G. PERKINS

BEograd, 14.—(UP).— El Secretario de Estado Adjunto norteamericano, George Perkins, quien ha sostenido una serie de conferencias con los embajadores y diplomáticos de Estados Unidos acreditados a ambos lados de la cortina de hierro, dijo que los norteamericanos piensan "que no habrá guerra en esta primavera".

Luego agregó: "A través de mi viaje he recogido la impresión de que generalmente todos concuerdan de que no habrá guerra durante esta primavera, y que no existe inmediato peligro de ataque en ninguna parte de Europa".

Perkins conferenció anoche con el Mariscal Tito. No fue revelada la naturaleza de la entrevista.

**FARMACEUTICO**

PARA PROVINCIA  
NECESITO.

TRATAR  
**Cuevas 1348**

de 9 a 10 y de 1 a 3.

## MEJORA CREMA DE AFEITAR LE "ENTONA" LA PIEL A LA VEZ QUE SE AFEITA

Ahora usted puede darse afeitado a ras de piel, más nítido, que lucen mejor, y a la vez ayudar a conservar el aspecto suave y juvenil de su rostro.

Maravilloso ingrediente

Todo esto se debe a la nueva Crema de Afeitado Williams, que contiene extracto de lanolina, un descubrimiento médico con mayores propiedades "suavizantes" para la piel que la lanolina corriente. El Extracto de Lanolina le refresca el rostro la vez que usted se afeita, le ayuda a conservar el aspecto sano y juvenil de su piel.

Sólo en WILLIAMS

Cada vez que usted se afeita con la nueva Crema de Afeitado Williams, disfruta de esta maravillosa substancia, y, además, recibe una afeitada más cómoda, más fácil. Use Williams, la única crema de afeitado que contiene Extracto de Lanolina.

una manera de remover los se di e n os del motor de su automóvil es desarmarlo otra manera de remover los se di e n os del motor de su automóvil es usando:

**MIX OIL**

Solvente, detergente que dispersa los dañinos depósitos que se acumulan en el carter.

**COMEC**

Poco antes del mediodía del miércoles, dos unidades comunistas cruzaron el río Han al oeste de Seul. En uno de esos ataques los rojos avanzaron detrás de un grupo de civiles. Los norteamericanos no hicieron fuego hasta que los civiles se lanzaron a tierra y los rojos empezaron a disparar. Los aliados, entonces, concentraron sobre los rojos el fuego de la artillería, morteros y ametralladoras del calibre 80, y los aniquilaron. Muchos de los civiles llegaron a las líneas aliadas.

Otros 900 comunistas penetraron casi diez kilómetros en las posiciones aliadas al otro lado del Han, al este de Seul. Las tropas norteamericanas, que incluían soldados portorriqueños, los coparon, y alrededor de 250 rojos fueron muertos y muchos más heridos. Un despacho del frente daba cuenta de que otros mil comunistas también cruzaron el Han a cinco kilómetros al noroeste del aeródromo de Kimpo, en lo que podría ser una tentativa para flanquear a las fuerzas de las Naciones Unidas que se encuentran allí.

Un vocero aliado dijo que no había más detalles de esa operación.

Las fuerzas aéreas comunistas volvieron a los aires, para tratar de frustrar un ataque de 23 superfortalezas volantes B-29 contra un campamento militar comunista cerca de Tokchon, en Corea del Norte.

### NUEVAS ACCIONES CONTRA REBELDES ROJOS INDOCHINOS

SAIGON 14, (U. P.).— Un comunicado oficial dice que las tropas francesas dieron muerte a setenta comunistas del Viet Minh en dos fuertes choques al noreste de Saigón. Las dos acciones se libraron alrededor de la ciudad costera de Hue, 380 millas al noreste de Hanoi, en donde un batallón comunista trató de tender una emboscada a una unidad francesa que iba para la ruta colonial N.º 1.

El comunicado dice también que 22 comunistas fueron muertos y 48 más perdieron la vida cuando las fuerzas francesas, en esa región, realizaron una operación de limpieza en las últimas horas del día.

# PUBLICO, NO TE DEJES ENGAÑAR

Hace sólo un mes que se abrió al público nuestro establecimiento y hemos recibido en nuestro Taller de Reparaciones cerca de 300 relojes.

De estos clientes, más del 80% nos han declarado que sus relojes (pulseras, de bolsillo, despertadores, de colgar, etc.) no tenían la más mínima posibilidad de arreglo.

Gracias a nosotros, todos estos clientes, al salir de nuestra casa, se han ido felices de haber podido recuperar un reloj que representaba para ellos o un buen capital o un recuerdo muy querido. Además, toda computura efectuada en nuestros talleres está garantizada y respaldada con una "BOLETA DE GARANTIA".

Para interés de nuestra clientela hemos creado un servicio gratuito de consultas, por medio del cual toda persona que lo desee puede tener, sin costo alguno de su parte, gratuitamente, un examen completo, hecho pieza por pieza, acerca del estado de uso de su reloj. Este sistema empleado corrientemente en Europa, ha dado espléndidos resultados, pues sin ser relojero, donde Ud. se encuentre, puede apreciar el valor de una reparación, de cualquiera naturaleza que ella sea.

Ejemplo de un examen completo y gratuito:

**RELOJERIA Y JOYERIA FRANCESA**  
HUERFANOS 713 — LOCAL 22 — FONOS 32090  
— SANTIAGO —

COMPROBANTE DE EXAMEN DEL RELOJ

FECHA.....

Reloj N.º 4120 — Marca Election — Metal acero — Tipo de Reloj: pulsera

Nombre y dirección del propietario: X

	valor en puntos	valor en puntos	
Caja .....	8/10	Puente del volante .....	10/10
Remontoir .....	10/10	Puente central .....	10/10
Eje remontoir .....	10/10	Puente de la rueda de escape .....	10/10
Esfera .....	8/10	Puente de ancla .....	10/10
Puntero .....	10/10	Rubi .....	10/10
Pulsera .....	8/10	Centro .....	5/10
Vidrio o mica .....	3/10	Puente trete .....	10/10
Rueda de corona .....	10/10	Rueda caretila .....	10/10
Rueda de tambor .....	10/10	Rueda de transmisión .....	8/10
Rueda central .....	8/10	Eje central .....	10/10
Rueda segunda .....	7/10	Rueda de cambio .....	10/10
Rueda secundario .....	10/10	Rueda de cañón .....	10/10
Rueda de escape .....	10/10	Chausse .....	10/10
Ancla .....	10/10	Tornillo trete .....	10/10
Volante .....	10/10	Plateau .....	10/10
Eje volante .....	7/10	Tornillo de máquina .....	10/10
Espiral .....	8/10	Tornillo de caja .....	0/10
Trinquete .....	10/10	Registro .....	10/10
Tambor .....	10/10	Pasador .....	10/10
Cuerda .....	5/10	Tapa centro .....	10/10
Eje tambor .....	10/10	Estado de viscosidad del aceite .....	2/10
Platina .....	10/10	Porcentaje de uso del Reloj .....	25%

OBSERVACIONES: Este reloj en buen estado, necesita una limpieza, lubricarlo y poner tornillos de caja.

Si Ud. tiene necesidad de comprar un reloj para su uso personal o para hacer un regalo, dirijase a un relojero especialista que le dará la garantía de su preparación y conocimientos puestos al servicio de la adquisición que desea Ud. efectuar, al mismo tiempo que su responsabilidad sobre la calidad de la mercadería que le vende.

Solicitemos un crédito por nuestros relojes de marcas mundialmente conocidas. Sea nuestro cliente, nosotros seremos sus amigos.

Los clientes son recibidos por el propietario del Establecimiento, Técnico Francés en Relojería, diplomado en Besanson, donde se forman los mejores relojeros franceses.

**ESPECIALIDADES DE CRONOGRAFOS**  
**RENOVACION DE CAJAS Y DE ESFERAS**



# Listos los chilenos para el Panamericano

### Hoy, último día de entrenamiento

durante todo el día, ha sido una extraordinaria actividad en las instalaciones deportivas de los Juegos Panamericanos que se celebrarán en los próximos días en Buenos Aires. Los deportistas chilenos que concurrirán a los Juegos Panamericanos cumplirán sus prácticas en las últimas sesiones de entrenamiento.

Ayer, los diversos directores de los equipos exigieron al máximo a los deportistas en sus prácticas. Los entrenamientos fueron muy acuciosos y se efectuaron con las mejores condiciones posibles. Los deportistas se esforzaron a fin de formarse una idea más o menos exacta de sus posibilidades. En general, los deportistas se sintieron bien, en fin, los comités de las 13 delegaciones, representantes de las 13 delegaciones, se reunieron en un perfecto estado físico.

El día de mañana será aprovechado en finiquitar los últimos detalles relacionados con el viaje, y a las 18 horas, el Comité Olímpico, serán los encargados de los preparativos para el viaje a Buenos Aires.

El lunes, en Buenos Aires, la delegación deberá encontrarse el sábado a las 6 horas en la Estación Mapocho, donde el coordinador, general don Bertossi, pasará lista, y se procederá a dar las indicaciones correspondientes en los vagones. En los vagones se transitará el día de mañana, y en esa ciudad se hará un tercer traslado, para tomar el tren a Buenos Aires, a donde se llegará a las 18 horas del domingo.

La capital argentina se han dado instrucciones precisas para la alimentación que se le dará a los deportistas, indicando inclusive los platos predilectos de los deportistas. A medida de la preparación, se llevarán varios platos de platos y algunos platos de leche "Milo".



En pleno entrenamiento.— Eliana Gaete, Betty Kreschmer, Hildegard Krefz y Adriana Millar, forman un equipo de posta que puede otorgar gratas satisfacciones al atletismo chileno. Hoy cumplirán sus últimos prácticas y, después, a triunfar a Buenos Aires.

### EL TEAM ARGENTINO DE FUTBOL

BUENOS AIRES (SCP).— La selección de selección nacional de la Asociación de Fútbol Argentino designó al seleccionado que actuará en los Primeros Juegos Deportivos Panamericanos después de haber disputado una serie de partidos. Sirvieron para ir afianzando al elemento que se superó tras cada preparación, hasta dejar muy satisfecho a los dirigentes del seleccionado técnico Guillermo Stabile. El plantel definitivo de jugadores es el siguiente: arquero, Arturo Rodenak y Rogelio Domínguez; zagueros derechos, José O. Gilil y Angel R. Amador; zagueros izquierdos: Perito Seljo y Enrique Oliviero; delanteros derechos, Manuel Miran y Alejandro Simón; centrocampistas, Osvaldo Valene y Roberto Comaschi; halves izquierdos, Carlos Musigne y Roberto Quintanilla; wingers derechos, José Pellegreros y Angel Cuchero; delanteros derechos, Norberto Cuper y Alfredo Martínez; centrocampistas, José Giarizzo y Miguel Babaco; insiders izquierdos, René Schini y Carmelo Longo, y wingers izquierdos, Juan Intini y Juan Mendiburu.

BUENOS VALORES. El plantel tiene algunas figuras consagradas, ya que, no obstante su juventud y militancia en categorías inferiores, fueron llamados en alguna oportunidad a actuar en los cuadros profesionales de primera división. Uno de los casos más notables es el del jugador José O. Gilil, que ha desempeñado muy bien en la primera división de San Lorenzo de Almagro, y que fue incluido en el equipo que realiza una gira por Europa.

En la página 12, columna 1

**MONTAIGNE COLLEGE**  
Plaza Los Guindos — Licenciado Las Peñas 5148, entre Hamburgo y Bremen

**COLEGIO INGLES PARA NIÑOS Y NIÑAS**  
Kindergarten — Preparatorias — Humanidades

**EXAMENES VALIDOS**  
NOTA: Este Colegio es anexo del Montaigne College de Av. Pedro de Valdivia 1635 esquina de California, cuyas humanidades son exclusivamente para señoritas.

**E. HINZE**  
**BARRACA DE FIERRO**  
CHACABUCO 61  
FONOS 90369-92019

**SALUD, FUERZA Y VALOR**  
(RECUPERACION FISICA ESPIRITUAL Y MENTAL)

10 MINUTOS DIARIOS, dedicados a nuestro SISTEMA, lo harán un atleta de músculos de acero, voluntad férrea y salud inquebrantable. **VENZA EL MIEDO Y EL COMPLEJO DE INFERIORIDAD:** Muchos hombres y mujeres desmoralizados y enclenques, se han recuperado totalmente empleando **NUESTRO SISTEMA.**

**AUTOSUPERESE Y COMIENZE SIENDO SANO:** Tras la salud, brota el valor y la fuerza tanto moral como física. Lo demás: el aprendizaje, el éxito en cualquier empresa le será cosa fácil.

**CURSOS RAPIDOS POR CORRESPONDENCIA:** Pida hoy mismo folletos y catálogos. (Envíe \$ 3.- en estampillas de correo) DIRIJASE:

**ACADEMIA "FUERZA Y VALOR"**  
CASILLA 3518 SANTIAGO (Chile)



Se tiene confianza.— Gran carta de nuestro equipo atlético femenino a los Panamericanos es la vallista Marlón Huber, a quien LA NACION sorprendió en la mañana en casa de Adriana Millard, mientras arreglaba las flores. "Estoy mejor que nunca, y creo que haré un buen papel", fueron sus expresiones.

### PARAGUAY IRA A LOS JUEGOS DE B. AIRES

ASUNCION. — La Federación Nacional de Deportes acordó la concurrencia del Paraguay a los Juegos Panamericanos de Buenos Aires con equipos de básquetbol, fútbol, tiro, box, esgrima y natación. La delegación Paraguaya viajará la próxima semana.

### EL FUTBOL LLEVA A 20 JUGADORES

El fútbol llevará a 20 jugadores a Buenos Aires, un dirigente (don Héctor Bravo), un entrenador (Luis Tirado) y un masajeador (Luis Reyes), en total a 23 personas, cuya nómina señalamos en seguida:

**FUTBOL.** 1.—Héctor Bravo; 2.—Raúl Morales; 3.—Luis Tirado Gordillo; 4.—Luis Reyes Pincheira; 5.—Roberto Apollaza Oles; 6.—Pedro Araya Ferrer; 7.—Salador Arenas Giménez; 8.—Isaac Carrasco Rivas; 9.—Alberio Cerda Castro; 10.—Héctor Drognet Halpa; 11.—Sergio Esquivel Espada; 12.—Jorge García Guerra; 13.—Sergio González Guajardo; 14.—Fernando Jara Antas; 15.—Orlando Labbé Torres; 16.—Domingo Masaró Conley; 17.—Oscar Mognones Araya; 18.—Rugó Núñez Guerra; 19.—Mario Pisarro Rivera; 20.—Alberto Rojas Escobar; 21.—Ernesto Saavedra Naira; 22.—Jorge Villablanca Cabillos; 23.—Gerardo Valenzuela Drognet.

### "SE LUCIRA CHILE", DICE MARION HUBER

"La representación chilena a los Panamericanos es en general bastante homogénea, y tendrá un desempeño superior a lo que muchos esperan", nos declaró Marion Huber, la recordwoman nacional de los 80 metros con vallas, y que será una de las grandes carrias nuestras en el próximo torneo continental.

"El atletismo y el básquetbol, según mi concepto, serán los deportes que otorgarán las mayores satisfacciones.

"¿Cómo actuaré yo? Bueno, tengo confianza en que responderé, y lo más importante es que jamás antes había atravesado por un estado físico tan bueno como ahora. Le haré pelea a las campeonas. Ya verán."

### EL VOLANTE VIDELA TIENE CONFIANZA EN LAS NADADORAS



Le gustan las nadadoras.— El joven volante nacional Hernán Videla es hinchita de nuestras nadadoras, especialmente de Eliana Busch.

"Me gustan mucho las nadadoras que lleva Chile, especialmente Eliana Busch", nos declaró el joven volante nacional Hernán Videla Pacheco, refiriéndose a la chance de Chile en los Juegos Panamericanos.

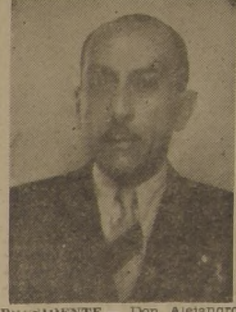
"He seguido de cerca los preparativos previos y las selecciones. El básquetbol hará un gran papel, especialmente si se juega en cancha abierta. El ciclismo lleva valores de categoría, y al equipo de fútbol, considero que costará ganarlo y no bajará de un honorario segundo lugar. En general, creo que el desempeño de Chile en Buenos Aires, será altamente satisfactorio."

### BASQUETBOL URUGUAYO DECIDIO NO ASISTIR AL PANAMERICANO

MONTEVIDEO, 14. (U. P).— Los campeones sudamericanos de básquetbol no participarán en los próximos Juegos Panamericanos de Buenos Aires, según decidió anoche el Consejo Superior de la Federación Uruguaya de dicho deporte.

El básquetbol uruguayo que ratificó su título sudamericano en el último torneo de Asunción, no concurrirá a los Juegos Panamericanos de la capital argentina, por las mismas razones que no asistió al último campeonato mundial, verificado en Buenos Aires: la desinteligencia con las autoridades del básquetbol argentino respecto a lo que la Federación Uruguaya considera garantías de "trato igualitario" para todos los concurrentes.

Los uruguayos desean que las emisoras de radio del Uruguay transmitan directamente desde Buenos Aires el desarrollo del torneo, asunto sobre el cual no se ha llegado a un entendimiento aún con las autoridades argentinas.



PRESIDENTE.— Don Alejandro Rivera Bascur, será el presidente de la delegación de Chile a los Juegos Panamericanos.



SECRETARIO.— El incansable don Alberto Labra Andrade, desempeñará una labor importantísima en su cargo de secretario de la delegación chilena.

### ESTA NOCHE SE JUEGA BASQUETBOL FEMENINO

En la cancha del Cabrera Gana continuará esta noche el campeonato de básquetbol de Verano, entre equipos femeninos. A las 20.30 horas jugarán Vocacional N.º 2 con Delfitas y Juego en el encuentro de fondo, Huracán alternará con el Deportivo Manu-Tara.

### PLATENSE VENCIO EN MILAN, 3 a 2

MILAN, 14 (UP). — El equipo de Platense, de Argentina, derrotó al de Milan por tres a dos.

El final del primer tiempo tuvo un empate a un tanto.

### CITACIONES

**CIRCULO ATLETICO ROYAL.**— Reunión general mañana a las 20.30 horas, en Andes 258.

**DEPORTIVO REAL OLIMPICO.**— Junta general hoy a las 22 horas, en Tocornal 619.

**LIQUIDAMOS LA PRIMERA PARTIDA DE 10.000 LAPICERAS IMPORTADAS POR CAMBIO LIBRE**

**CADA OFERTA UNA SENSACION !!**

N.º 1, con llenador fotográfico, pluma escondida, tapa enchapada . . . . . \$49

N.º 2, pluma enchapada extra, escritura fina, tapa enchapada . . . . . \$59

N.º 3, terminación fina, con llenador fotográfico, pluma escondida, tapa plateada . . . . . \$59

N.º 4, Wearever, con pluma grande. "Para el futuro Colegio" . . . . . \$65

**A PROVINCIAS SE DESPACHA EL MISMO DIA CONTRA REEMBOLSO. POR MAYOR, PRECIOS ESPECIALES.**

**ADEMAS a precios REBAJADOS** las marcas conocidas, como PARKER 51 Y 21, SHEAFFERS Y WATERMANS, gran surtido en lapiceras EVERSHARPS recién llegadas, a precios baratísimos.

N.º 5, Lapicera y Lápiz en una pieza, pluma enchapada \$ 98.-

N.º 6, Warwick, la marca de confianza . . . . . \$ 95.-

N.º 7, Wearever de Lux, algo bueno para un precio módico, pluma enchapada, escondida . . . . . \$ 100.-

N.º 8, Stratford, Modelo 1950, con llenador fotográfico, pluma escondida enchapada en 160.- oro . . . . . \$

N.º 9, Universal, la lapicera del Estudiante, tapa enchapada, pluma escondida. \$ 180.-

N.º 10, Everlast, con pluma de oro de 14 Kt. . . . . \$ 250.-

N.º 11, Columbus, tipo 1951, pluma de oro de 14 Kt. completamente escondida, llenador fotográfico. Precio de Propaganda \$ 695.- (Precio Oficial \$ 950)

N.º 12, Pasta de un color, Dependiendo . . . . . \$ 100.-

**CASA TEFIONA**  
UNION CENTRAL 1063 COSTADO T. METRO

**Su DINERO Ganará Mucho Más 30 - 35% de utilidad**

anual invertido en la **SECCION RENTA** de automóviles de la **Empresa VALERO**

**VIAJES - TURISMO**

Acceptamos partidas desde \$0.000 Informes en Administración. **Almirante Barroso 170**

# DISPUTAREMOS EL PRIMER LUGAR EN FUTBOL: ALLENDE

El dirigente del fútbol nacional don Ernesto Allende nos dio ayer su opinión respecto a la intervención de Chile en los próximos Juegos Panamericanos. —Creo que tendremos una alta figuración en la competencia internacional de Buenos Aires, especialmente en equitación, básquetbol, atletismo y ciclismo, que estaremos entre los tres privilegiados. En cuanto a fútbol, puede decirse que disputaremos el primer puesto con Argentina, ya que la selección se halla mejor sujeta, cupo prueba de fuego la efectuó el domingo pasado con Colo Colo.

## CUADRO PROFESIONAL DEL CLUB MAGALLANES ACTUARA EN CHILLAN

En cumplimiento a la firma que dispuso la Federación de Fútbol de Chile, el conjunto profesional del Magallanes, reanuda su actuación en pruebas, presentándose en Chillán, el sábado próximo.

## Listos los chilenos...

(DE LA PAGINA 11)  
firma por varios países de América. Gini, especialmente llamada por la comisión de la AFA, ha debido regresar a ésta y se encuentra ya en la concentración. Hay muchos otros jugadores de excepcionales condiciones. El joven arquero Rodenas, perteneciente a Gimnasia y Esgrima de La Plata, es toda una garantía en la valla. Bastaría recordar su actuación en el primer equipo de su club para confiar en él. Sejo es un zaguero notable. Hombre de Banfield que ya ha interesado a Racing lo posee todo: calidad, técnica, dominio de la pelota e inclusive, solvencia moral y física. Pelicero, puntero derecho, es otro de los integrantes de la tercera de Gimnasia y Esgrima, que se clasificó campeón, y está habitando también a alternar en primera profesional, aunque es amateur. Habil y veloz, es de los que juegan con la cabeza levantada, mirando a los compañeros. Norberto Cupo, infielder derecho, es una de las esperan-



DE CASA Y PARA LEVANTARSE, DE CUERO Modelos fuera de lo común COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

**LIRA 484**  
También con pequeñas fallas

### Muelles Cromados

Palacios Izquierdo  
ALAMEDA 319

### PROPUESTAS PUBLICAS POR FORMULARIOS

Dirección de Aprovisionamiento del Estado

Solicítanse propuestas públicas por la impresión de diversos formularios que se necesitan para el stock del Almacén Moneda.

Las propuestas se abrirán en la Dirección de Aprovisionamiento del Estado, Amunátegui N.º 66, el día 13 de marzo de 1951, a las 16 horas.

Basas y antecedentes en la Sección Imprenta de esta Dirección.

EL DIRECTOR

### Kenneth Davidson

A LOS DEPORTISTAS DE TODO CHILE, LE OFRECE LOS SERVICIOS DE

#### LAVATEX

Limpia y teñidos de toda clase de ropa y equipos deportivos. También ropa de calle de señoras y caballeros. Se reciben órdenes de provincia.

#### LAVATEX

Casa matriz: BASCUNAN GUERRERO 44, Fono 94646.  
Sucursales: MONEDA 715, Fono 65432.  
VICUNA MACKENNA 308, Fono 38289.  
COMPANIA 1265, Fono 67952.

SERVICIO A DOMICILIO, SIN RECARGO

## EL SABADO PARTEN ATLETAS MEXICANOS

CIUDAD DE MEXICO, 14.—(UP.)—(Por Jaime Cabrera Jil.)—El sábado 17 de febrero comenzarán a salir por vía aérea los integrantes de la embajada que representará a Deportivo los Panamericanos que se celebrarán en Buenos Aires, del 23 de febrero al 8 de marzo.

Los 205 atletas, dirigentes, entrenadores, etc., van animados del deseo de batallar bravamente. Quieren que todo su empuje quede de manifiesto en los distintos eventos. Saben que tendrán que vencer a competidores más experimentados, y no dudan que les resultará difícil obtener muchos triunfos.

De la delegación quedaron excluidas las regatas y el fútbol, por encontrarse sus seleccionados en forma que dejaba que desear. El Presidente de la República, Miguel Alemán, recomendó que se prestara mayor atención a ambas actividades, con vistas al futuro.

Para sufragar los gastos de todos los miembros de la Embajada, la Secretaría de Hacienda autorizó una partida extraordinaria de dos millones de pesos (200.000 dólares).

Por lo que respecta a los resultados finales de la trascendental justa, se considera que en atletismo Carlos Monges, Berla Chiu y Concepción Villanueva tienen posibilidad de obtener buenas clasificaciones.

En deportes ecuestres van a ser campeón olímpico Humberto Mariles Cortés, el fantástico jinete Roberto Viñals y el gran caballista Joaquín d'Arcoeur, lo que debe constituir una garantía para que el prestigio alcanzado por este país en ese deporte, reciba otro refuerzo.

Se da por descontado que, en natación, el constante rompedor, Tonathu Gutiérrez, el cuarto dorista de las Olimpiadas de Melbourne, el segundo en saltos ornamentales olímpico, Joaquín Capilla, y la flecha mexicana-germana Magda Bruggeman, darán sorpresas a los tritones y nadadores de los demás países del Continente.

El equipo de waterpolo, integrado por casi todos los campeones de los Sextos Juegos Centroamericanos y del Caribe efectuados en Guatemala, debe conquistar los tureles para México, pues se trata de un buen conjunto que, además, está excelentemente preparado.

Del equipo de básquetbol no se espera maravillas, aunque sí mucha fibra y combatividad. Del equipo de tenis, formado por jugadores de la talla de Gustavo Palafox, Hilda Heyn y Melita Ramírez, vencedores de muchos campeonatos de renombre internacional, también se espera una buena actuación.

Por lo que respecta al grupo de tiro, Miguel Lamberri, Ernesto Montemayor, Carlos Rodríguez y José Nazari, son de esos que "donde ponen el ojo, ponen la bala". Este equipo reúne todos los atributos necesarios para lograr un alto honoroso.

Finalmente, en lucha olímpica, levantamiento de pesas, gimnasia y esgrima, México concurre sólo con la mejor de las buenas voluntades.

### RELOJES SUIZOS

de las mejores marcas.  
RAUL VALENZUELA  
DAVID LAKS

BANDERA 236  
4.º piso.  
OFICINA 410  
(Edificio Teatro Auditorium)

Amplios créditos

### PRUEBE...

### SANTA ROSA 1857-Fono. 51833

Con el verdadero sabor a fruta fresca, sin esencias ni colorantes.

## "El amor propio de los chilenos es capaz de las más grandes hazañas"



TAL ES LA OPINION DE TITO FERNANDEZ

Mientras atacaba una apetitosa cazuela de ave, sorprendidos al entusiasta volante nacional Tito Fernández y le pedimos su opinión acerca de las posibilidades que le asigna a Chile en los Juegos Panamericanos de Buenos Aires.

—A mí me entusiasman todos los deportes,—declaró,— y por lo tanto he seguido muy de cerca los diversos preparativos para el gran torneo de Buenos Aires. El atletismo femenino, en primer lugar; el básquetbol y la equitación, serán nuestros puntos fuertes.

—En las demás actividades, hay países que aparentemente enviarán delegaciones más poderosas que las nuestras; sin embargo, no hay que olvidar que los chilenos cuando compiten en el extranjero, ponen tanto amor propio y tanto ardor en sus desempeños, que son capaces de realizar las hazañas más increíbles.

## "LE DESEO SUERTE A VILLALOBOS", DICE EL ARQUERO MARIN

Entre los países de Sud América, Chile va a ocupar uno de los primeros lugares", nos declaró William Marin, el excelente arquero del equipo superior del Ibero.

—En box, veo a tres figuras que seguramente llegarán a las finales, y son: Pardo, Aranda y el pesado Bigón. En natación, le deseo mucha suerte a Guillermo Villalobos, amigo mío, y que es un gran muchacho. Con respecto al básquetbol, creo que superará su desempeño en el mundial, y finalmente, el fútbol, aunque no he visto el equipo, confío plenamente en lo que hará Lucho Tirado.



CONFIA EN TIRADO.—El arquero William Marin tiene plena confianza en lo que hará el "coach" Tirado en el seleccionado chileno de fútbol.

## Va el waterpolo

La Federación Internacional de Natación (FINA), por intermedio del señor Mario Negri acordó invitar al waterpolo chileno a los Juegos Panamericanos de Buenos Aires, pagándole todos los gastos a la delegación.

En estas condiciones, la Federación Chilena de Natación y Waterpolo se reunirá extraordinariamente esta tarde y procederá a designar a los que integrarán el equipo.

La partida de los waterpolistas será la próxima mañana.

### CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES PROPUESTA PUBLICA

#### PROVISION DE QUINCALLERIA

Llámanse a propuesta pública por la provisión de Quincallería para nuestras poblaciones: Departamentos Antofagasta, Cochran y Angamos, todas en la ciudad de Antofagasta.

Basas y antecedentes pueden retirarse en Huérfanos N.º 1248, 2.º piso, Oficina 806, diariamente, de 15 a 18 horas, y sábados de 9 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán el día martes 21 del febrero del presente año, a las 16 horas en punto, en el despacho del Vicepresidente, Huérfanos N.º 1270, tercer piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

### VENDO CAMIONETA FORD 38 85 HP. STATION WAGON

PERFECTAS CONDICIONES

Verla y tratar en:  
**SAN DIEGO 1959**

### CASA VERINA

MONJITAS 737  
3.º PISO — FONO 38028  
entrega con \$ 300.— satisfecho  
GRANDES FACILIDADES

PARA DAMAS  
Chaquetones 3/4; Trajes sastre; Vestidos de tarde y noche. Abrigos

PARA CABALLEROS  
Trajes sobre medida y trajes hechos. Camisas.

SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA.

### SOLICITA CONCESION DE SERVICIO PRIVADO PARA INSTALAR ESTACION DE RADIO-COMUNICACION

La Sociedad Ganadera e Industrial "Marcou y Cia. Ltda.", ha presentado una solicitud pidiendo se le otorgue concesión de servicio privado para instalar un equipo de radiocomunicación en Estancia "Las Golondrinas" ubicada en Tierra del Fuego, con el objeto de establecer comunicaciones con equipos instalados en Punta Arenas y Caleta María, Seno del Almirantazgo.

Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que en un plazo de sesenta días se presenten las observaciones a que hubiere lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS

### LUIS CAMPOS CREE QUE EL BOX TIENE GRAN POSIBILIDAD

"Estimo que Chile va a dar grandes sorpresas en varias categorías", expresó don Luis Campos Camus, tesorero de la Asociación de Volantes.

"Estos Juegos Panamericanos van a estar muy bien y al lado de Buenos Aires ya habría que estar en el equipo de atletismo,— dijo Pardo y Aranda se clasificaron campeones. Por último, en ciclismo veo a Masanao con chances de primer orden en las pruebas de velocidad, pero en pergaminos de sus adversarios."

### Tiene confianza.— Don Carlos Freese, confía plenamente en el desempeño de los remeros chilenos.

### "EL REMO VA A DAR MUCHO QUE HACER"

Don Carlos Freese, presidente de la Asociación de Boga de Valdivia, y ex remero del Club de Regatas "Neptuno" de Valparaíso, es el director del equipo de la delegación chilena de remo que va a los Panamericanos. Por teléfono, nos dijo anoche, desde Valdivia, en medio de sus preparativos de viaje:

"Tengo fe en el remo y en el atletismo. En remo, el '8 chileno' es lo que desea la Federación. "El 4" es un bote rápido integrado por remeros del "Centenario" y el "2", a base de un combinado porteno-valdiviano, no será de los últimos. Hay estilo y fuerza en los botes. Si la suerte nos acompaña.

Y en atletismo, no por obligación, creo que las damas son las que mayores satisfacciones darán al deporte nacional. Me parece que sus posibilidades son mayores con relación al equipo masculino".

### SASTRERIA PARA DAMAS WALTER WEINER

DESDE \$ 1.200.—  
Hechuras finas, Abrigos y Trajes.

Rosa Eguiguren 638  
OFICINA 28  
Entrada por San Antonio

### OFRECE COCTEL EL DEPORTIVO "COPEC"

En el casino de la Quinta Normal se efectuará mañana a las 19.30 horas, el coctel que ofrece el directorio del Club Deportivo "Copec", que preside don Fernando Cruz, con motivo de finalizar las actividades deportivas del año 50.

A este acto concurrirán algunos jefes de la Compañía de Petróleos de Chile, y toda la planta de empleados de esta firma comercial.

### BUSES SANTIAGO - TALCA E INTERMEDIOS

SALIDAS DE TALCA:	SALIDAS DE SGTCA:
7.30 horas	7.30 horas
15.30 horas	15.30 horas
18.00 horas	13.00 horas
21 horas	21.00 horas

RESERVAS DE PASAJES  
SANTIAGO: Avenida Bulnes 160 — FONO 67014.  
CURICO: Pastelería Italia — FONO 441.  
MOLINA: El Refugio — TELEFONO 98.  
TALCA: 1 Oriente 1067 — FONO 459.

### MINAS Y FERTILIZANTES S. A.

Dividendo N.º 6 — Acciones Serie "B"

Por acuerdo del Directorio, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 al 28 del mes en curso, ambas fechas inclusive, para el pago del Dividendo N.º 6, de \$ 3.— neto, por acción, ya deducido el 15 o/o, correspondiente al ejercicio de 1950.

El dividendo se pagará a contar del 28 del presente, por intermedio de la sección Custodia del Banco de A. Edwards y Cia., y sus corresponsales.

Valparaíso, 14 de febrero de 1951.

EL GERENTE.

### Champagne VALDIVIESO

Si usted quiere una explicación clara de la naturaleza de las varices y de las dolencias que causan, como también el método más científico y moderno diferente de los usuales desde el punto de vista de un médico con muchos años de experiencia en esta especialidad, pida por correo o personalmente, FOLLETO GRATUITO.

CARMEN N.º 78  
SANTIAGO  
FONO N.º 36638  
ATENCIÓN: 3 a 7.30

### DE LOS FABRICANTES AL CONSUMIDOR

CARTERAS — CINTURONES — GUANTES, ETC.

¡¡Precios sin competencia!!

Arreglamos carteras — Técnicos europeos  
SAN DIEGO 1408 — Huérfanos 615 — SAN DIEGO 273

### MADERAS TERCIDAS ENCHAPADURAS

NACIONALES E IMPORTADAS  
DESPACHO A PROVINCIAS

### NATANIEL 136

Además gran surtido en tejidos de lana y algodón para trajes de playa.

Fábrica Universal Textil Ltda.  
IRARRAZAVAL 440  
(Frente al Teatro Andes)

# LA ENDOCINA

TRAJES DE MEDIDA Y CONFECCION FINA  
SAN DIEGO 255 TELEFONO 66665.

(Bolsillo contra rolo). M.R.

## CRÉDITOS

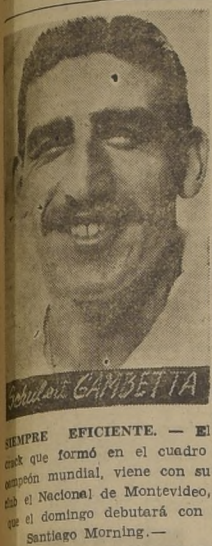
# Audax tendrá sólo jugadores nacionales

En su última reunión, el directorio de la Rama de Fútbol del Audax Italiano tomó el importante acuerdo de cambiar el cuadro de honor de la institución, a partir de la próxima temporada oficial de 1951.

terminación del Audax es de especial importancia y viene a contribuir en el progreso mismo de esta especialidad, pues así los jóvenes players de provincias y locales, tendrán un club más que les facilitará todos los medios para llegar a clasificarse entre las figuras del balompié de nuestro país.

están en las listas de la "bolsa de jugadores" por 150 y 100 mil, respectivamente; Víctor Rinaldi tiene pase del C. A. Córdova, de Rosario, y por conceder la transferencia de Raoul Andere, Audax pedirá \$ 150.000.

# El domingo: Nacional-Santiago-Santiago-Botafogo-Colo Colo



## "Es una sanción ejemplarizadora tendiente a evitar repeticiones"

### Declaración de la División de Honor sobre el soborno

La División de Honor ha entregado ya la declaración que la opinión pública esperaba con impaciencia, y en el que queda plena y fehacientemente establecido que el soborno en el caso del jugador José Sabaj, es un delito que merece ser sancionado y que, por lo tanto, todas las medidas disciplinarias aplicadas se basan en las atribuciones que posee ese comité. La declaración dice así:

## LA "U" CONTRATO A PASEIRO, UN DELANTERO ESPAÑOL DE LA CORUÑA

Tal como lo adelantó LA NACION en forma exclusiva, Alejandro Scopell, el entrenador del conjunto profesional de la Universidad de Chile, contrató ayer en Buenos Aires a Paseiro, centro delantero titular del equipo del Deportivo La Coruña.

Las magníficas referencias que Scopell tenía de Paseiro, y cuyo juego pudo apreciar cerca durante su estadía en España, lo indujeron a su pronta contratación. Paseiro deberá llegar a Santiago en el curso del próximo mes.

## De acciones recias será la pelea entre J. Garro y Alberto Reyes

El sábado próximo se enfrentarán en el ring de San Pablo 1617, los dos campeones de peso gallo, J. Garro y Alberto Reyes, en un combate que promete ser de acciones recias.

Se enfrentan mañana en el T. Caupolicán los dos campeones de peso gallo, J. Garro y Alberto Reyes, en un combate que promete ser de acciones recias.

El sábado próximo se enfrentarán en el ring de San Pablo 1617, los dos campeones de peso gallo, J. Garro y Alberto Reyes, en un combate que promete ser de acciones recias.

## Teams extranjeros llegarán mañana

Mañana son esperadas en nuestra capital, las delegaciones de los clubes Botafogo, de Río de Janeiro y Nacional, de Montevideo, que participarán en un cuadrangular de fútbol, frente a los conjuntos superiores del Colo Colo y Santiago Morning, patrocinantes de la gira de los equipos visitantes. Estos serán recibidos en el aeropuerto de los Cerrillos por las autoridades y socios de los clubes locales, que los acompañarán hasta la Hostería Los Maitenes, lugar de concentración de uruguayos y brasileños.

El debut de Nacional y Botafogo se hará el domingo próximo en nuestro principal campo de deportes, en un programa doble, actuando a primera hora Santiago Morning con el campeón uruguayo y Colo Colo con el cuadro brasileño en el match de fondo.

Los cuadros extranjero vienen figuras del balompié de ambos países, tales como Aníbal Paz, Schubert Gambetta, Eusebio Tejera, José Caligá, Atílio García, Oswald, Juvenal y Santos, que participarán en el último campeonato mundial de fútbol de amateurs, en un programa doble, actuando a primera hora Santiago Morning con el campeón uruguayo y Colo Colo con el cuadro brasileño en el match de fondo.



EN LA "BOLSA".— La directiva del Audax Italiano dispuso el ingreso a la "bolsa de jugadores", del arquero de su primer equipo, Daniel Chirinos, señalando como monto de la transferencia, la suma de 250.000 pesos.

## SE HARA IMPORTANTE DECLARACION ACERCA DEL ASUNTO DEL SOBORNO

Diversas personalidades, pertenecientes a Colo Colo, en el carácter de socios, miembros honorarios y simpatizantes, darán a la publicidad el domingo, sus opiniones acerca del bulado asunto del soborno e informarán, también, sobre los resultados de investigaciones que han hecho en forma particular, aportando importantes documentos.

Por otra parte, los viejos cracks de Colo Colo, preparan una exposición sobre el mismo punto.

## YA CONTRATARON A UN SELECCIONADO

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

El sábado próximo se trasladará a Rancagua un equipo de box de la Universidad de Chile, que enfrentará al "El de Mayo" en un programa en homenaje al Círculo de Cronistas Deportivos de esa ciudad.

Los combates principales estarán a cargo de Edison Montero, campeón nacional de los livianos y Gustavo Gajardo, y Manuel Morales con Miguel Salfate.

### BAÑOS TURCOS CHACABUCO

Avista a su distinguida clientela que a partir del 15 DE FEBRERO funcionará en forma continuada DESDE LAS 7.30 HASTA LAS 24 HORAS.

### CLINICA SANTIAGO

DE 18 A 19.30 Calle PROFESOR CARLOS PORTER N.º 23 (Vicuña Mackenna, altura 127) TELEFONO 83155

### Visite a Sastreria DANDY

### CREDITOS

ESPECIALES CONDICIONES DE PAGO A MI ANTIGUA CLIENTELA UNICO DUEÑO

### JAIIME COGAN

SAN DIEGO 673 AL 677.

1.º Que el jugador José Sabaj ha sido denunciado por haber aceptado un soborno de cinco mil pesos para que el equipo de Colo Colo, dirigido por el Sr. Orellana, ganara el campeonato de fútbol de amateurs.

2.º Que de las declaraciones del jugador Sabaj se desprende que en la comisión de este delito han intervenido como participantes, intermediarios o testigos, los señores Jorge Merino, Nuncio Zagnutti, Misael Gutiérrez, Erasmo Martínez y Francisco Urrut.

3.º Que según las declaraciones del señor Sabaj, le habrían sido entregados cinco mil pesos el día de la partida con Green Cross, más o menos a las 4.30 o cinco de la tarde, después de haberse hablado previamente con el alrededor de la P. M.

4.º Que este dinero le fue entregado por el señor Merino, por encargo del señor Luis Orellana, siendo testigo tanto de la entrega como de la conversación de ofrecimiento, el señor Nuncio Zagnutti.

5.º Que el jugador Sabaj recibió ese dinero dividido en dos mil pesos en billetes de cien y tres mil pesos en billetes de cien y cinco mil pesos en billetes de cien, entregados por el señor Merino, en un momento de la partida con Green Cross.

6.º Que el jugador Sabaj no hizo la denuncia sino veinte días después de haber aceptado el soborno, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

7.º Que según la declaración del jugador Sabaj, habría aceptado recibir el dinero para tener una prueba de la denuncia, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

8.º Que el jugador Sabaj no hizo la denuncia sino veinte días después de haber aceptado el soborno, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

9.º Que según la declaración del jugador Sabaj, habría aceptado recibir el dinero para tener una prueba de la denuncia, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

10.º Que el jugador Sabaj no hizo la denuncia sino veinte días después de haber aceptado el soborno, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

11.º Que el jugador Sabaj no hizo la denuncia sino veinte días después de haber aceptado el soborno, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

12.º Que el jugador Sabaj no hizo la denuncia sino veinte días después de haber aceptado el soborno, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

13.º Que el jugador Sabaj no hizo la denuncia sino veinte días después de haber aceptado el soborno, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

14.º Que el jugador Sabaj no hizo la denuncia sino veinte días después de haber aceptado el soborno, lo que no debía entorpecer la marcha regular de la competencia oficial, con denuncia de este carácter.

### EL PATITO

FABRICAS DE TEJIDOS DE PUNTO

### Aquí

### PORVENIR

CON POCO DINERO PUEDE SER UD. PROPIETARIO POBLACION BIAUT, LA CISTERNA

### MEDAS NYLON

"Labán", sin costura	\$ 99.-
Malla 51, 30 Denier	100.-
"Zellvag", 30 Denier	110.-
"Labán", 20 Denier	110.-
"Cafarena", NYLON	130.-
15 Denier, de pelo	130.-
"Azize", 15 Denier	140.-
"Victoria", 15 Denier	140.-
"Zarina", de pelo	150.-
"Bellatrix", 15 Denier	150.-
15 Den. cost. obscura	150.-
Pelo, talón sobra	180.-

### LAMPARAS

de CRISTAL, a PRECIOS de RECLAME

### CREDITOS FABRICA HERCO

IRARRAZAVAL N.º 1920

"LLEVAMOS OPCION EN EL BASQUETBOL"

Es un compromiso para mí que ustedes me hagan opinar sobre la participación de Chile en los Juegos Panamericanos...

SON DEPORTES CON CHANCE: BASQUETBOL, CICLISMO Y EL BOX

El basquetbol, ciclismo y box son deportes que por sus anteriores figuraciones internacionales, tienen el deber de dar lugar a un estudio...

- BASQUETBOL.—1.—Coronel Blas Ducaud Ugarte; 2.—Alfredo Carrval Carrazco...

2 TRIUNFOS DEL CLUB INFANTIL BARROS LUCO

En sus últimas actuaciones en fútbol, el Deportivo Infantil Barros Luceo triunfó con el primero...

RADIOS SIN PIE UN AÑO PLAZO METALUX MONJITAS 843 ENTREPISO

MADERAS TERCIAJAS ENCHAPADURAS AMERICANAS

ESTANTES CAMAS 10 MESES PLAZO

BRONCELAN SAN PABLO 2715

PAPEL DE LIJA Importado Entrega inmediata: SANTO DOMINGO 1140

MUEBLES GRANDES FACILIDADES DE PAGO DORMITORIOS-COMEDORES CONFORTABLES MUEBLES SUELTOS IRA 219 PARTICULAR



BIEN EN BASQUETBOL.—El jugador seleccionado de basquetbol que va al Panamericano, Pedro Araya, estima que Chile estará bien representado en este deporte.

- Jaime Acevedo Carón; 7.—Jorge Balsa Mesa; 8.—Héctor Droguett Silva; 9.—Roberto González Barona...

OPTICA CHILENA DE A. RODRIGUEZ PRADO ESPECIALIDAD RECETAS DE MEDICOS OCULISTAS

CASIMIRES Económice dinero comprando casimires pelmados finos marca OVEJA-Tomé...

RADIOS CREDITOS ALTA CALIDAD PRECIOS BAJOS EN Muebleria CENTRAL ROSAS 1777

MODAS "LIBERTY" OFRECE: Trajes sastré, tres cuartos vestidos, carteras, etc.

SILLAS DE PASEO CREDITOS Sin PIE METALUX MONJITAS 843 ENTREPISO

BLUSAS DE SEDA BORDADAS DE GRAN LUJO LIQUIDO de gran urgencia, a \$ 150 cada una

Mañana llegan los remeros

ESGRIMA, PENTATLON Y NATACION, SUMAN 29 REPRESENTANTES

Mientras el pentatlón moderno tendrá a un solo representante, la esgrima ha confeccionado una delegación de 16 personas...

PENTATLON MODERNO

- 1.—Héctor Carmona Barral. 2.—Hernán Muñoz Segura. 3.—Angel Vidal Caballo.

NATACION

- 1.—Ricardo Romero Meza. 2.—Alfredo Jácome Rojas. 3.—Francisco Alcalá Gálvez.

ESGRIMA

- 1.—Ricardo Romero Meza. 2.—Alfredo Jácome Rojas. 3.—Francisco Alcalá Gálvez.

QUE VAN A LOS PANAMERICANOS

Con el arribo de los remeros, que vienen de Valdivia, mañana se encontrará en Santiago toda la delegación chilena...

ALTOS Y FORNIDOS Por su estatura, los remeros parecen de Valdivia, y eso es verdad...

LO MEJOR, LAS ATLETAS.

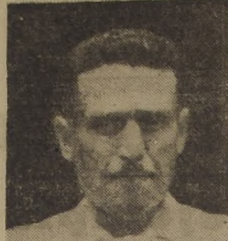
Don Oscar Anguita, antiguo árbitro de box, estima que las atletas darán buen puntaje en el Panamericano.

"LAS ATLETAS DARAN EL MAYOR PUNTAJE", DECLARA O. ANGUITA

Oscar Anguita el antiguo árbitro de box, nos da también su opinión sobre la actuación que tendrá Chile en los Primeros Juegos Panamericanos...

EL SABADO DEBUTA EL "UNION LANUS"

El cuadro de fútbol del Unión Lanús de Buenos Aires que arribó ayer a nuestra capital, debutará el próximo sábado en la cancha del Hospital San Vicente...



Diecinueve personas comprenden la delegación de remo a los próximos Juegos Panamericanos...

TIRO AL BLANCO.—1.—Angel C. Mora Aranda; 2.—Ernesto Ahumada Hernández...

YACHTING.—1.—Ramón Pinochet Sepúlveda...

CON DEPORTIVO BEZANILLA. 17.15 horas, Unión Lanús de Buenos Aires con Selección de la ADIP.

RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300.- Saldo facilidades COMPOSTURAS GARANTIZADAS

ESTADO 91-5 PISO OF. 501 AL LADO DE LA BOTICA PETRIZ 210 TELEFONO 69497

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO FACILIDADES DE PAGO Soc. Materiales "REX" Ltda.

NOVIOS ARGOLLAS Oro 9 K. . . . \$ 600 Oro 14 K. . . . \$ 800 Oro 18 K. ctes. . 1.050

MEDIAS NYLON PRIMICIA Super velo Gilda, talón y costura, Marrón . . \$ 170

CHEQUE EXTRAVIADO Habíendose extraviado cheque No 316492 contra el Banco Italiano...

Fábrica de Ropa Interior fina "DAMITAS" MERCED N.º 712

43 REPRESENTANTES ENTRE REMO, TENIS, TIRO Y YACHTING

Diecinueve personas comprenden la delegación de remo a los próximos Juegos Panamericanos...

TIRO AL BLANCO.—1.—Angel C. Mora Aranda; 2.—Ernesto Ahumada Hernández...

YACHTING.—1.—Ramón Pinochet Sepúlveda...

CON DEPORTIVO BEZANILLA. 17.15 horas, Unión Lanús de Buenos Aires con Selección de la ADIP.

MUEBLES CONFORTABLES

"PRAGA" MERCED 631 - FONO 30117 Gran exposición de toda clase de muebles confortables...

JOYAS Compra-venta de orlantes, oro, platino plata, bofetos de empuño, relojes, objetos de porcelana...

CASA SONER JUGUETES - CREDITOS - Con un pequeño pie, reserve su juguete con anticipación.

RADIOS SIN PIE NUEVA YORK 61 NUEVA SECCION FOTOTIMAR

Chalecos de Algodón blancos y en colores: Para señoras . . . \$ 90.- Para niños . . . \$ 50.-

CATRES de BRONCE 10 MESES PLAZO CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

CATRES de BRONCE 10 MESES PLAZO CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

LA DELEGACION NUMEROSA ES LA DEL ATLETISMO: 42 PERSONAS

LA NACION publica hoy la nómina completa de la delegación chilena a los próximos Juegos Panamericanos...

COMITÉ OLIMPICO.—Alejandro Rivera Bascor, Alberto Labra Andrade, Ernesto Goycoolea Cortés, Juan Bertoni...

UNION MUJICA CON MALTERIA DE NUÑOVA En la reunión que se hará el domingo en Nuño, cuyo programa consulta como encuentro principal el que sostendrán los uruguayos de "Mar de Fondo"...

RICHIANO VENDEMO A LA MEJOR OFERTA Tenemos en oferta de vender magnífico piano media cola espléndidos voces, de la prestigiosa marca "Kranich & Bach"...

MODAS Betty Moneda 884 Trajes maternales, Trajes Sastré, Tres Cuartos Bata. CREDITOS MONEDA 884

ARGOLLAS PARA NOVIOS, DESDE \$ 500.- 14 kilates, el par grabadas 18 kilates, desde \$ 800.- el par, grabadas DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO Joyería Danziger - SAN ANTONIO 344

SILLAS DE PASEO y velocipedos cómodos más baratos en la fábrica: GRAN AVENIDA PARADERO 10 V. BLANCO VIEL N.º 1202

CREDITOS CASUAL SASTRÉ SANDIEGO 928

COMPRAMOS RELOJES MALOS MAC IVER 765 - Esquina Esmeralda - TALLER DE RELOJERIA

CATRES DE BRONCE MARQUESAS CROMADAS ESTANTES CAMAS 10 DE JULIO 369 CREDITOS

DIENTES ANTIESTETICOS y en posición irregular realben perfecta armonía en aspecto con fundas de porcelana. Dentaduras artificiales últimos sistemas, con o sin paladar.

LA REINA MUEBLES RADIOS CREDITOS SAN ANTONIO - 650 - REPUESTOS BARATOS Juegos metales clásicos Ford V8, \$ 900.- Juegos metales bisía Ford V8 \$ 1.800.-

# J. Vergara fué jockey "as" de la época de oro del turf criollo

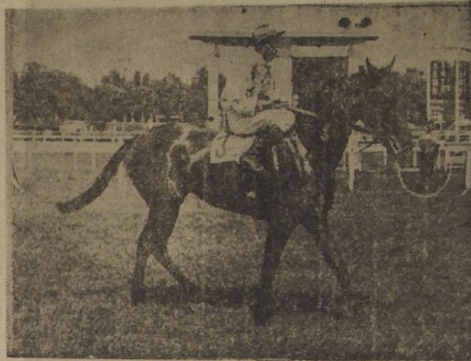


## Se mató con Baldwin cuando se hallaba en plena gloria

Juan Vergara, cuyo nombre lleva el clásico del domingo próximo en el Hipódromo Chile, fué hace un cuarto de siglo uno de los jinetes más populares de La Palma. Se mató conduciendo a Baldwin, en el Club Hípico, en 1926. El hecho de que haya encontrado muerte trágica cuando se encontraba en plena gloria, produjo una conmoción tremenda en el ambiente. Sus funerales constituyeron una expresión imponente del sentimiento popular. Millares de personas, muchas de las cuales sólo lo conocían por referencias, formaron en el cortejo.

**CUANDO GANO CON MORISCO A LA GRAN CANTIMPLORA**  
El gran día de Juan Vergara fué aquel en que conduciendo al caballo criollo Morisco, en un final memorable, doblegó a Cantimplora, la famosa yegua argentina que a la sazón había arrasado con todos los ejemplares de la pista. Fue apoteósica esa victoria que dió ocasión a delirantes manifestaciones de entusiasmo. Morisco, era de propiedad de don Antonio Petrizio. "EN NOMBRE DE DIOS" Juan Garay, el conocido cro-

nista hípico, que conoció personalmente a Juan Vergara, recuerda que ese famoso jockey vino de Talca a Santiago. Aquí se formó junto a don Urbano Verdugo, un trainer que hizo época entre los años 20 y 30. Cuenta: —Era un devoto del Sagrado Corazón de Jesús. Siempre llevaba colgado al pecho un escapulario que besaba antes de montar en cualquier caballo y exclamaba al irse en dirección a la pista: "en nombre sea de Dios". Lo decía en voz alta. Aquel día que rodó —prosigue Garay— fué a la clínica donde se le prestaban los primeros auxilios. Había varias personas, entre las cuales estaba don Antonio Petrizio. Vergara, que estaba todo quebrado, vivía sus últimos instantes, pero no perdió nunca su lucidez. Así, lo escuché decir, dirigiéndose a don Antonio: "Patón, parece que hasta aquí no más llegamos..." El señor Petrizio, lloró junto al cuerpo moribundo del gran jockey. Apenas expiró, me acerqué a su cuerpo, quise buscar el escapulario, pero no lo tenía..."



REVOLTA, otra de las buenas candidatas en la prueba principal del hipódromo palmeño. La defensora del Stud "Los Bohemios", ha cotejado muy bien.

Se responsabilizó a Julio Canales de la rodada de Juan Vergara. En esa carrera montaba a Buena Pieza. Canales, que siempre proclamó su inocencia, se amargó tanto que en la primera

## CAMPAÑA DE LAS 15 RIVALES DEL CLASICO PALMEÑO

NOMBRE	C/O	Lo	2o	3o	4o	N/T	Sumas ganadas
1.—Alida .....	3	—	—	—	—	—	\$ 27.000.—
2.—Balduna .....	D.	—	—	—	—	—	Debutante
3.—Belle .....	1	—	—	—	—	—	\$ 20.000.—
4.—Cosota .....	1	—	—	—	—	—	\$ 20.000.—
5.—Diadema .....	2	—	—	—	—	—	\$ 2.250.—
6.—Guisa .....	3	—	—	—	—	—	\$ 10.000.—
7.—Katala .....	1	—	—	—	—	—	\$ 20.250.—
8.—Koya .....	3	—	—	—	—	—	\$ 45.000.—
9.—My Darling .....	1	—	—	—	—	—	\$ 51.750.—
10.—Omaha .....	1	—	—	—	—	—	\$ 45.000.—
11.—Revolta .....	1	—	—	—	—	—	\$ 13.500.—
12.—Saraca .....	1	—	—	—	—	—	\$ 6.250.—
13.—Seductora .....	1	—	—	—	—	—	\$ 45.000.—
14.—Urbaziti .....	1	—	—	—	—	—	\$ 45.000.—
15.—Vialta .....	1	—	—	—	—	—	\$ 45.000.—

oportunidad que tuvo marchó al Brasil, de donde nunca más volvió.

### A SU FAMILIA LA PERSIGUIÓ LA FATALIDAD

Tres hijos dejó Juan Vergara. Uno de ellos se hizo jockey y también se mató corriendo en Vialta. Otro hermano, igualmente murió en trágicas circunstancias. Una de sus hijitas casó con el jockey José Díaz, quien fué más conocido con el nombre cariñoso de "Conejito" Díaz. Cuando éste venía de regreso del Pe-

ru donde estuvo actuando, naufragó el barco en que viajaba. Se salvó milagrosamente. Dos semanas después se mató "Conejito" Díaz, conduciendo al caballo Segundo Sombra, en el Club Hípico.

El nombre de Juan Vergara, está asociado a la llamada época de oro del turf criollo, cuando en los programas figuraban los nombres de jinetes famosos como Heriberto Ramírez, J. M. Baeza, Andrés Molina, Víctor Jara y muchos otros. Algunos desparecieron; otros emigraron. Los más, se hallan retirados y no pocos, pasaron al olvido.

**SEÑOR PROPIETARIO**  
Administramos, regularizamos renta, anticipamos fondos, evitamos toda intervención o molestia.  
CAJA DE LOS PROPIETARIOS DE CHILE S.A. SANTO DOMINGO 1249

**CERRAMOS POR VACACIONES DEL PERSONAL del 10 al 28 de FEBRERO INCLUSIVE**



**Délano**  
AHUMADA 91  
V. MACKENNA 1074

**Siempre Biltz**

EL REFRESCO AMIGO DE TODA LA VIDA

**SEÑORES CONTRATISTAS**  
GRUPOS ELECTROGENOS Y APISONADORAS "MASTER"  
VIBRADORAS DE CONCRETO DE ALTA VELOCIDAD  
EN EXHIBICION EN **SOCIEDAD TECNICA COMERCIAL LTDA.**  
— AMUNATEGUI 91 —

### EXITO DE CARMEN BARROS EN OBRA DEL T. L'ATELIER

La ductil personalidad de Mariana (Carmen Barros) ha quedado plenamente comprobada. La interpretación que ella hace de la obra "Carlos III y Ana de Austria" junto al joven actor Lautaro Murúa. La dirección de esta obra y la presentación, dentro del carácter del teatro, constituyen el mejor éxito. El Teatro L'Atelier ha logrado un nuevo éxito con el estreno de esta obra.

### DELIA GARCES TRABAJARA EN EL MUNICIPAL

Con extraordinario entusiasmo ha acogido nuestro público la noticia de la venida al Municipal del elenco dramático que enfrenta la brillante y joven actriz teatral y cinematográfica argentina Delia Garces. La intérprete más cotizada de la escena rioplatense, y por quien los públicos americanos tienen fervorosa admiración ganada por la intérprete a través de sus magníficas producciones en el cine. La temporada de Delia Garces en el primer coliseo santiaguino está limitada a dos semanas de actuación. fines de fiesta.

### "JARRON CHINO", VEREMOS MAÑANA

El Teatro Roxy anuncia para mañana en sus funciones habituales esta notable película que ofrece los misterios del llamado barrio chino. Hurd Hatfield, célebre por su creación de Dorian Grey, efectúa aquí una nueva y sorprendente labor. "Jarrón chino" ha sido conceptualizado por la crítica como film extraordinario, y no dudamos que triunfará en las habituales funciones del Rotativo Roxy.

### UNA GALLEGA EN MEXICO TRIUNFO EN EL SANTIAGO

Con un público desbordante siguió exhibiéndose ayer la gran producción de Pel. Mex titulada "Una gallega en México" la película más criolla de los costumbres de América Latina en donde se funde la cordialidad de los países sudamericanos con la España cordial en un argumento pleno de emociones y humorismo. El éxito de este film interpretado por Nini Marshall y Joaquín Pardavé, con la intervención de Jorge Negrete y el Trio Los Panchos viene a confirmar los antecedentes de que venía precedida. Ha triunfado en el cine Santiago como uno de los records más interesantes del año 1951.

## CINE, TEATRO Y RADIO

### Teatro Prat se inaugura mañana, con buen programa

Después de haber permanecido cerrado por espacio de varios días, mañana reinicia sus actividades el nuevo cine Prat (ex Franklin), sala que está completamente remodelada en todas sus dependencias, contando con un equipo sonoro de postguerra, importado especialmente por la Western Electric, para esta ocasión. Esta sala nos brindará en su función de reapertura, con un estupendo material cinematográfico, destacándose la superproducción de la Metro Goldwyn Mayer titulada "El gran pecador", fuerte drama encabezado por Gregory Peck. Ava Gardner interpreta el papel femenino, estando igualmente incluidos en el reparto estelar Melvyn Douglas, Walter Huston, Ethel Barrymore y Agnes Moorehead. Como complementos irán dos grandes producciones "Huracán de la vida", con Richard Wickman y "Duesa y señora", con Sara García y Fernando Soler.

### OBRA DE ARMANDO MOOCK, ESTRENO DE JUAN IBARRA

Juan Ibarra y su compañía de comedias nacionales estrena hoy la hermosa obra de Armando Moock, "El mundo y yo no estamos de acuerdo", en la cual trabajan con éxito Guillermo Gena Edwards, secundado por el primer actor Alejandro Olivares, y demás elenco de la compañía. Este conjunto actúa en el centralísimo local de Alameda con Cumming.

### "LA EMBOSCADA FATAL" ESTRENA EL T. OPERA

"La emboscada fatal" es el título de la atractiva cinta policial del sello Warner que presentará el Cine Opera en uno de los grandes estrenos para la presente temporada. El hecho de que esté interpretada por la hermosa actriz Virginia Mayo, da al film una mayor atracción. "La emboscada fatal" fué dirigida por Richard Barre, según una historia real escada de informaciones policiales de Nueva York.

### "LOS CHICOS CRECEN", JOYA ARGENTINA, SE EXHIBIRA EN EL LUX

El más tierno, humano y apasionante de los dramas del cine argentino conocidos hasta hoy es sin duda alguna el film "Los chicos crecen", que en copia nueva será exhibida la próxima semana en el Teatro Lux, exhibiciones que han de ser bien recibidas por los aficionados a esta clase de producciones.

**¿Quién tuvo la culpa?**  
**"LA CULPA LA TUVO EL OTRO"**

**Hoy Plaza**  
MATINEE 2.00  
VESPERTINA 4.00  
SELECTA 6.45  
NOCHE 9.45  
**PAISAN**  
LA CONSAGRACION DE ROSELLINI  
VEALA!

**Mañana OPERA ROTATIVO DE LUJO**  
JUGÁNDOSE LA VIDA POR GUARDAR SU VIL SECRETO . . . . .  
WARNER BROS. presenta

UNA MONTAÑA DE RISAS PARA DESCRIBIR LA VIDA EN COMUN DE MEXICANOS Y ESPAÑOLES . . . . .  
NINI JOAQUIN JORGE  
MARSHALL-PARDAVE-NEGRETE  
**Una GALLEGA en MEXICO**  
HOY PEL MEX  
Entradas numeradas en venta  
TEATRO SANTIAGO  
MATINEE-TARDE Y NOCHE  
Con ALMA ROSA AGUIRRE PEPE DEL RIO "EL CHICOTE" LILIA PRADO  
Dirección de JULIAN SOLER  
ACTUACION ESPECIAL DE "LOS CALAVERAS" y "LOS PANCHOS"

**"La Emboscada Fatal"**  
SMART GIRLS DON'T TALK  
Estrellas VIRGINIA BRUCE ROBERT  
MAYO-BENNETT-HUTTON  
Con TOM D'ANDREA Director RICHARD ROBER - RICHARD BARE

**Aquí está JOHN WAYNE RESUELTO TEMERARIO AUDAZ...!**  
**Figures VOLADORES**  
CON JOHN CARROLL - ANNA LEE PAUL KELLY - GORDON JONES BILL LINDLEY - MAE CLARKE  
PARA MAYORES  
Estrellas VIRGINIA BRUCE ROBERT MAYO-BENNETT-HUTTON  
Con TOM D'ANDREA Director RICHARD ROBER - RICHARD BARE  
GRAN CINE **Plaza** COMPANIA 1068  
MATINEE 2.00  
VESPERTINA 4.00  
SELECTA 6.45  
NOCHE 9.45 HS

**SOLO PARA MAYORES**  
**Mañana BANDERA**  
MATINEE VERMOUTH NOCHE  
QUISO REGENERARSE POR EL AMOR DE UNA MUJER PERO ERA DEMASIADO TARDE PARA QUE LA SOCIEDAD LO PERMITIESE  
JOSEPH ALIDA  
**COTTEN VALLI**  
en **"NO LLORES MAS, MI AMOR"**  
(Walk Softly, Stranger)  
300 SPRING BYINGTON - PAUL STEWART - Una Presentación BOBE SCHARY

UN CUERPO DE MUJER ESTRENA EL SANTIAGO

Un cuerpo de mujer es la más atrevida de las producciones en las que lo ha correspondido actuar a la gran bailarina y actriz María Antonieta Pons.

LOS VENGADORES ESTRENO REPUBLIC SE DARA EN BREVE

Se anuncia para una fecha próxima la notable película Republic "Los Vengadores".

El film del sello Republic presenta a Fernando Lamas en el papel principal masculino.

MAÑANA ES EL ESTRENO DE "NO LLORES MAS MI AMOR"



Un estreno que el público ha venido esperando con impaciencia es el que efectuará mañana el Teatro Bandera y se trata de la producción de la RKO Radio Pictures "No llores más mi amor".

Se trata de un tema de interés desde la primera escena, y nos muestra la vida de un jugador ventajero que decide por fin tomar la senda de las personas decentes.

Advertisement for the movie 'El Jarrón Chino' (The Chinese Vase) by RKO Radio Pictures. It features a large image of a man and a woman and text indicating it is a Columbia Pictures production.

Advertisement for 'Pel Mex' (Mexican Movies) featuring Mario Moreno. It includes the 'PEL MEX' logo and text: 'da su bienvenida cordial y cariñosa al más grande cómico de la pantalla MARIO MORENO (CANTINFLAS)'.

Advertisement for the movie 'Calumniada' (The Accused) starring Hedy Lamarr. It features a large image of Hedy Lamarr and text: 'HOY MIAMI CINCO MINUTOS DESPUES DE LAS 12 DE LA NOCHE AQUELLA MUJER TENIA YA UN TRISTE PASADO...'.

Advertisement for 'Películas Mexicanas' (Mexican Movies) featuring 'Locura Criminal' (Criminal Madness) and 'La culpa la tuvo el otro' (The other one was the fault). It lists showtimes and locations.

PRODUCCIONES CORTAS SOBRE ARTE ANUNCIA TWENTIETH CENTURY FOX

Prosiguiendo con la política recientemente comenzada de traer a la pantalla cinematográfica films culturales y artísticos basados en la música, y con inspiradores temas religiosos, Spyros P. Skouras, presidente de Twentieth Century Fox Film Mundial ha anunciado un convenio de distribución en todo el mundo con Art Film Productions, Inc., que producirá películas sobre los mejores pintores de todos los tiempos.



MR. SPYROS P. SKOURAS

El Dr. Alfred M. Frankfurter reconocida autoridad mundial en arte, editor de la revista Art News y presidente de la Fundación de Arte, será consejero y supervisor del contenido de la serie, completa, a fin de dar la debida presentación a cada asunto de la serie.

Mildred Barish Vermont, que antes formó parte del personal de las revistas "Look" y "Times" de Los Angeles, escribirá las historias y guiones.



LA TORRE BLANCA, AVENTURA EN LOS ALPES FRANCESES

Una notabilísima película sobre alpinismo y amor, aventura y deseos de gloria, resalta "La Torre Blanca" que en technicolor ha realizado la RKO Radio Pictures, habiendo fotografiado la mayor parte de sus escenas en el propio Mont Blanc, de los Alpes franceses y cuyo estreno se hará en breve en Santiago en una de las salas más centrales.

En Plaza Almagro se presenta mañana el "Teatro Móvil"

Mañana se presentará en el amplio local de Plaza Almagro la gran compañía de comedias de Blanca Arce, organizada y dirigida por esta prestigiosa y popular actriz cómica que ha hecho en el mismo sitio, brillantes temporadas, en años anteriores.

Large advertisement for the movie 'Locura Criminal' (Criminal Madness) starring James Cagney and Virginia Mayo. It features a large image of Cagney and Mayo and text: 'HOY REX SEGUNDA SEMANA DE EXITOSAS EXHIBICIONES'.

Advertisement for 'Pel Mex' (Mexican Movies) featuring 'Locura Criminal' and 'La culpa la tuvo el otro'. It includes the 'PEL MEX' logo and text: 'AVISA A LOS SEÑORES EMPRESARIOS QUE A PARTIR DE HOY JUEVES 15 DE FEBRERO ENTREGARA Y RECIBIRA PELICULAS EN SUS NUEVAS BODEGAS UBICADAS EN CALLE SAN VICENTE N.º 1759'.

Advertisement for the movie 'Fiesta Brava' (Wild Party) starring Esther Williams. It features a large image of Esther Williams and text: 'HOY A PEDIDO DEL PUBLICO ¡OTRA VEZ! ¡EL MÁS GRANDIOSO ESPECTÁCULO MUSICAL EN TECHNICOLOR!'.

GUIA DEL ESPECTADOR

Section containing theater listings for various venues including Teatro Real, Victoria, and others, listing showtimes and titles.

Section containing cinema listings for various venues including Real, Victoria, and others, listing showtimes and titles.

Section containing cinema listings for various venues including Ideal Cinema, Libertad, and others, listing showtimes and titles.

Section containing cinema listings for various venues including Republic, Rialto, and others, listing showtimes and titles.



BOLETIN DEL TIEMPO  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL  
(Redactado a las 20 horas del día 14 de febrero de 1951)

Continúa el buen estado atmosférico con excepción de la región central, con un viento nublado e inestable, registrándose nevada en la cordillera.

APRECIACION GENERAL  
A las 20 horas el tiempo se presentará variable en la parte oriental del país, tendencia a que mejore, generalizándose el tiempo nublado en el resto del país. En el extremo sur comenzará a desmenuzarse un viento a COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del Noreste.

INFORMACIONES DE SANTIAGO  
TEMPERATURA DEL AIRE (día 24) - Máxima: 21.5 grados a las 13.45 horas. Mínima: 12.5 grados a las 7.30 horas.  
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 24) - Máxima: 73 o/o a las 6.30 horas. Mínima: 46 o/o a las 13.45 horas.  
VIENTO (día 24) - Dirección: del N. a las 15.30 horas; fuerza: a las 10.30 horas. Dirección: del N. a las 15.30 horas; fuerza: a las 15.30 horas.  
LUNA - Nueva el 21 del presente.

Oficina Meteorológica de Chile  
Sección de Información del Tiempo  
Fono: 9073

TURNO DE BOTICAS  
(SEMANA DEL 10 AL 17 DE FEBRERO DE 1951)

UBICACION	FARMACIA	UBICACION
Gran Avenida, Gran Avenida 5893	Gran Avenida, Gran Avenida 5893	Gran Avenida, Gran Avenida 5893
Andes, Gran Avenida 5893	Andes, Gran Avenida 5893	Andes, Gran Avenida 5893
El Prado, Independencia 2508	El Prado, Independencia 2508	El Prado, Independencia 2508
La Paz, San Luis 1072	La Paz, San Luis 1072	La Paz, San Luis 1072
Ortuzar, Bellavista 408-410	Ortuzar, Bellavista 408-410	Ortuzar, Bellavista 408-410
El Salto, Recoleta 1207	El Salto, Recoleta 1207	El Salto, Recoleta 1207
Alameda, Alameda 2224	Alameda, Alameda 2224	Alameda, Alameda 2224
San Pedro, Providencia 1295	San Pedro, Providencia 1295	San Pedro, Providencia 1295
San Carlos, Irarrázabal 2521	San Carlos, Irarrázabal 2521	San Carlos, Irarrázabal 2521
Padig, Villagra 25	Padig, Villagra 25	Padig, Villagra 25

Agencia de "LA NACION"  
ROBERTO CARRASCO  
MAULE N.º 1005

1.-ALHAJAS, JOYAS.  
COMPRAMOS: Joyas, brillantes, piedras preciosas, objetos arte, marfiles, orfebrería, Pagamos los mejores precios. Superamos a la competencia. Ahumada 88, esquina Nueva York. 1.º Mz.

2.-ARBOLES, PLANTAS.  
SEÑOR FRUTICULTOR: No deje a la casualidad la polinización de sus frutales. Asegure su producción con un colmenar moderno en su huerto. Colmenares Santa Inés. 1.º Mz.

3.-ARMAS, CAZA, PESCA.  
MOLVORA DUPONT, rumiantes, escopetas, rifles, San Diego 65, Ahumada 88, esquina Nueva York. 1.º Mz.

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.  
LA AFRIKANA. Confección de trajes, Camisetas, corbatas, San Pedro 1074, esquina Nueva York. 1.º Mz.

TARZAN - (2919) - Salida - Por Edgar Rice Burroughs



RAMONA  
DIGAME RAMONA...  
...SI USTED SE ENTE-  
RADA QUE MI MARI-  
DO ME ENGAÑA ¿ME  
LO DIRIA?  
NO PODRIA,  
SEÑORA...  
...A LO SUMO LE  
MANDARIA UN  
ANONIMO

7 a. - ARTICULOS PARA EL CAMPO.

"LA BURENA" de Gilberto Zúñiga. Vende monturas chilenas e inglesas. 14 F-52

8.-ARRIENDOS OFRECIDOS.  
MATRIMONIOS: piezas, pensión, boda, teléfono. Lira 170. 19 F.  
PIEZAS con pensión, aceite, preferido matrimonios con niños. Lira 8. Teléfono 5131. 1.º Mz.

13.-COMPRAVENTA.  
COMPRO diez toneladas garbanos chicos. Castilla 1250. 26-Ji-51

14.-CONSEJOS UTILES  
LIMPIO certificados antecedentes. Gálvez 1165. 5 M.

15.-EDUCACION.  
MATRICULA abierta. Cursos: taquígrafas, dactilografas, contabilidad, aritmética, redacción, escritura, máquinas completas, comercio, preparación comercial, diurnos, nocturnos, cursos. Prospecto, 1928. Santo Domingo 1030. Fono 69355. 21 F.

16.-DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.  
HABIENDO extraviado libretas N.ºs 158254 y 123134, de la Caja de Ahorros, quedo nula, por haber dado el aviso correspondiente. 15 F.

17.-DIVERSOS.  
CAFE DE HICOS "La Brasileña". Venta almacenes. 25-Ji-51

18.-EDUCACION.  
LICEO EUROPEO. El mejor internado señorial. Alameda 2226. Perfecto, también en idiomas, intelectual y moral educados. Humanidades para señoras. Preparación para el ingreso en las universidades. Sección infantil, niños y niñas. Internos, medallas, comercio, honorada labor educacional reconocida por el Estado. Contabilidad, idiomas, ciencias más establecimiento. Enseñanza inglesa, desde Sección Infantil, Danzas y ramos cultura artística. Artística abarca: Ms.

19.-EDUCACION.  
LICEO EUROPEO. El mejor internado señorial. Alameda 2226. Perfecto, también en idiomas, intelectual y moral educados. Humanidades para señoras. Preparación para el ingreso en las universidades. Sección infantil, niños y niñas. Internos, medallas, comercio, honorada labor educacional reconocida por el Estado. Contabilidad, idiomas, ciencias más establecimiento. Enseñanza inglesa, desde Sección Infantil, Danzas y ramos cultura artística. Artística abarca: Ms.

20.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.  
PAPELERIA Nacional. Ofrece papeles empapelar y títulos de ascenso, papeles para cuadros, papeles para papeleros. Arturo Prat 361. 13 Ab.

21.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.  
MATERIALES DE CONSTRUCCION. Ofrece papeles empapelar y títulos de ascenso, papeles para cuadros, papeles para papeleros. Arturo Prat 361. 13 Ab.

22.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.  
MATERIALES DE CONSTRUCCION. Ofrece papeles empapelar y títulos de ascenso, papeles para cuadros, papeles para papeleros. Arturo Prat 361. 13 Ab.

23.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.  
MATERIALES DE CONSTRUCCION. Ofrece papeles empapelar y títulos de ascenso, papeles para cuadros, papeles para papeleros. Arturo Prat 361. 13 Ab.

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.  
MATERIALES DE CONSTRUCCION. Ofrece papeles empapelar y títulos de ascenso, papeles para cuadros, papeles para papeleros. Arturo Prat 361. 13 Ab.

LA NACION.-Jueves 15 de febrero de 1951-17

24.-MATERIALES DE CONSTRUCCION.  
PAPELERIA Nacional. Ofrece papeles empapelar y títulos de ascenso, papeles para cuadros, papeles para papeleros. Arturo Prat 361. 13 Ab.

25.-MAQUINARIAS.  
BOMBAS centrifugas importadas, nacionales, todos tamaños. Motores eléctricos. Fábrica Ingeniero Cintiola. Fono 93732. Santo Domingo 4140. Fono 93732.

26.-MAQUINAS DE COSER.  
MAQUINAS coser y escribir, compra y vendo. Reparaciones garantizadas. Casa Pupko. San Diego 1822. Fono 93732.

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR.  
COMPRO máquinas escribir, suadoras, calculadoras y suadoras. 517 Teléfono 85479. 21-Ji-51

28.-MUSICA.  
"CASA ARMONIA" de pianos Merced 75 interior, frente Basilica. Las mejores marcas americanas, etc. Garantía Amplios créditos. Fono 673.

29.-MODAS Y CONFECCIONES.  
BLUSAS finísimas, líquida modista. Acceptor a \$ 235. Vendo trajes, accesorios, entera 8 horas. Las Palmas 217. Departamento 37. (ascensor). Providencia con Lyon. Trolleybuses Golf, Mi-gros Providencia.

30.-MUEBLES Y MENAJES.  
LIVING Normando con colinas tapizado en fino terciado, estado flamante. \$ 4.900. Nataniel 657. Fono 85983. R. T. A.

31.-MUEBLES Y MENAJES.  
MUEBLES provenientes. Vendo muy bonito modelo gran comedor. Marguerras, \$ 850; Veladores \$ 480; Comodas, \$ 1.480; Bopoceros \$ 2.490. Gran cantidad de muebles de ocasión, en todos los estilos, muy barato. Santa Rosa 757. Carmen 650. 25 Mz.

32.-MUEBLES Y MENAJES.  
MUEBLES provenientes. Vendo muy bonito modelo gran comedor. Marguerras, \$ 850; Veladores \$ 480; Comodas, \$ 1.480; Bopoceros \$ 2.490. Gran cantidad de muebles de ocasión, en todos los estilos, muy barato. Santa Rosa 757. Carmen 650. 25 Mz.

33.-NEGOCIOS VENDER.  
VENDESE Depósito de Licor. Ahumada 88, esquina Nueva York. 1.º Mz.

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.  
ELECCION de Directorio del Sindicato Profesional de Operarios del Matadero, "Sección Cerdos". Con la asistencia del señor Inspector del Trabajo señor Pedro Yáñez Norales, se celebró el día 10 de febrero 1951, en San Francisco 2241, las 10 horas de la mañana, el Directorio para el período 1951-1952. Presidente: Jorge Cáceres Silva; Secretario: Jorge Segovia Vega; Tesorero: Hector Segura; Vocales: Directores: Francisco Martín Muñoz y Luis Zenteno Aguirre. Se hace del presente publicación para los efectos del Art. 27, del Código del Trabajo. 16 F.

35.-PERFUMERIAS.  
PERFUMERIA Avate. Peluca, trajes, accesorios y todo trabajo en cabellera. Fono 3788. 16-Myo-51

36.-PRESTAMOS, DINERO.  
ANTICAMPESINO dinero gastos, cobrar rápidamente cheque, pagar cualquier ciudad, país, Juicios civiles, criminales importantes. Ahumada 131. Oficina 912. 81505. 16-Myo-51

37.-PROPIEDADES COMPAN.  
CASA-QUINTA, frutales, Amplias facilidades. Ofertas. Alameda 1414. 16 Mz.

38.-PROPIEDADES VENDER.  
SITIOS CARTAGENA. Población. Santis. Liquidación, pequeña cuota contado, cómodo, cómoda cuota mensual. Aprovecho esta única oportunidad. Verano en 10 pro-pio. Yuri. Huérzanos 1253. Oficina 98. 20 F.

39.-PROPIEDADES VENDER.  
SITIO ESPLINDIDA ubicación en Avenida Vicuña Mackenna centro 3 grandes Poblaciones urbanizadas, futuro 20.000 habitantes. Bienes construidos, inmediatamente disponible. Frente a la Avenida. Contado 100.000, saldo mensualizado. 100.000. Oportunidad única! 28 F.

40.-PROPIEDADES VENDER.  
SITIO PARA ocuparlo inmediatamente, con 43.200 contados, saliendo mensualmente. Enorme oportunidad. Centro obligado, 3 grandes Poblaciones, cerca grandes fábricas urbanizadas. Avenida Vicuña Mackenna 2252, bajarse Paradero Betulú, dirección sur oriente. El cro "Fuente Alto", cada 10 minutos, toma María Parquetela entre Vicuña Mackenna y Portulano, frente Mercado Riego. 1500 quedan. 16-Myo-51

41.-PROPIEDADES VENDER.  
SITIO PARA ocuparlo inmediatamente, con 43.200 contados, saliendo mensualmente. Enorme oportunidad. Centro obligado, 3 grandes Poblaciones, cerca grandes fábricas urbanizadas. Avenida Vicuña Mackenna 2252, bajarse Paradero Betulú, dirección sur oriente. El cro "Fuente Alto", cada 10 minutos, toma María Parquetela entre Vicuña Mackenna y Portulano, frente Mercado Riego. 1500 quedan. 16-Myo-51

Por Brent and Wells

COTIZACIONES AL CIERRE

Table with multiple columns listing market prices for various commodities, currencies, and securities. Includes sections for 'CAMBIOS', 'INDUSTRIALES', 'AGRICOLAS', and 'BOLSA DE VALPARAISO'.

COMENTARIO DE BARROS Y SOTTA Y CIA

Artículo de análisis sobre el mercado de divisas, titulado 'Sobre el Mercado de Divisas'. Incluye datos sobre el dólar oficial y el tipo de cambio.

MOVIMIENTO BURSATIL

Table showing stock market movements, including 'PRIMERA RUEDA' and 'FUERA DE RUEDA DE LA MANANA'.



43.-PROPIEDADES VENDEN.

San Bernardo. Tenemos orden de vender: Linda casa, salón, living, cuatro amplios dormitorios, gran comedor, baño moderno con lavatorio patente, y galpón para mil aves, 605 m2. Proximidad a ella, pero independientes, dos grandes bodegas, bien instaladas 655 m2 apropiadas para frutos del país, con oficina, fuerza eléctrica, y tres cuartos Plaza Armas. Se vende todo junto o separado. Precios razonables. Domínguez y Moreno, Eysaguirre 561, 3er. Piso, Oficina 1. Teléfono 17. Inscripción 412. Casilla 115. 18 F.

52 a.-VIAJES, TURISMO, VERANEO.

¡VERANEA EN! 'Colchonería Francesa'. Colchonería Francesa, fachona colchones, domicilio, San Diego 9. Fono 86259. 26 F.

BOLSA DE VALPARAISO

Table listing stock prices for the Valparaíso stock exchange, including various companies and their share prices.

49.-SASTRERIAS.

'SASTRERIA Osorio' recibe hechuras finas, desde \$ 1.000, terminada, desde \$ 1.700. Avenida Matucana 819. HIA

53.-JUDICIALES.

TERCER JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia intestada de Luis Berisso Van Buren, a hija legítima María Angélica Berisso Espinosa, sin perjuicio de los derechos de los herederos legítimos. F. 14 F.

45.-RADIO.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20 A. Teléfono 67330. 25 E-52

BOGADOS

ROBERTO SANBUZZA GANZAS. Abogado. Nulidad, arbitraje, divorcios, particiones, juicios civiles y del trabajo. Huérfanos 1164. 3er. piso. Depto. 50. HIA

GUIA PROFESIONAL

Table listing professional services across various categories: BOGADOS, MEDICOS, OCULISTAS, MATRONAS, DENTISTAS, etc.

46.-RADIO.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20 A. Teléfono 67330. 25 E-52

MEDICOS

DR. EGIDIO GUTIERREZ. Vias urinarias, Venereas. Puentes, Huérfanos 22. (Alameda entre San Francisco y Santa Rosa). Fono: 37881. Consultas: 5-6 12. 10-II

TRABAJE SUS CAMPOS con Productos FAMA

Salón de Exposición y Ventas. MONEDA 946. (Esq. de Matías Cousiño)

47.-RESTAURANTES

RESTAURANTE CHIKITO, cocina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central). Teléfono 93128. HIA

MEDICOS

DR. HERNAN PASTORI. Serrano 333, consultorio horas 15 de marzo. 6-11

SOCIEDAD AZUFRE "Aucanquicha" (S. A.)

Dividendo Provisorio. RIO No 21. Ponemos en conocimiento de los señores accionistas, que con fecha 22 del presente se empezará a pagar en las oficinas de la Sociedad, Avenida O'Higgins No 940, en Santiago, el Dividendo Provisorio No 21, de \$ 650 por acción, ya deducido el impuesto fiscal acordado por el Directorio en su sesión del 12 de corriente.

51.-TALLERES

COMPRO armazones o paraguas usados, en cualquier estado que se encuentren. Se atienden computadoras y cambios de telas, computo de paraguas a su gusto, yo se la impermeabilizo y hago su paraguas. San Diego 23. HIA

MEDICOS

DR. MARIN VIVADO. Enfermedades del ano y recto, Várices, Ulceras de las piernas. Agustinas 2341. 6 adelante. Fono: 93107. 4-VI

MANANA de 9.30 a 12 M. y de 2.30 P.M. adelante

Remate de Alhajas y Pielos. En la Scursal No 2 de la CAJA DE CREDITO POPULAR. VICUNA MACKENNA No 200. PRESTAMOS concedidos en JUNIO de 1950, con vencimiento en DICIEMBRE de 1950.

48.-JUELIERIAS

¡¡¡RELOJES!!! Composturas baratas, garantías. Negocio muy serio. Atregamos bien joyas y prendedores. Se hilan collares. 351 San Diego 351. Mencionando este aviso, precios especiales. HIA

MEDICOS

DR. MANUEL MUÑOZ LOBOS. Cirujano Dentista. Puentes, Piacas, extracciones. Compañía 1832. Fono 85779.

MAJANANA

Remate de Alhajas y Pielos. En la Scursal No 2 de la CAJA DE CREDITO POPULAR. VICUNA MACKENNA No 200. PRESTAMOS concedidos en JUNIO de 1950, con vencimiento en DICIEMBRE de 1950.

49.-SANTARIAS

SANTARIOS averiguados al granel: Bidef \$ 1.000, silenciosos \$ 2.000. W. corrientes \$ 300. Lavaplatos \$ 1.900, otros \$ 300-700, urinarios \$ 800, cocinas económicas \$ 1.900-2.000, lavatorios \$ 200 y \$ 1.900, infinidad de piezas sueltas. San Diego 1472. 28 F.

MEDICOS

DR. ALFREDO WEIDENSLAUER. Niños. Bellavista 170. (de 4-6) Teléfono 37862. 16-IV

MAJANANA

Remate de Alhajas y Pielos. En la Scursal No 2 de la CAJA DE CREDITO POPULAR. VICUNA MACKENNA No 200. PRESTAMOS concedidos en JUNIO de 1950, con vencimiento en DICIEMBRE de 1950.

52 a.-VIAJES, TURISMO, VERANEO.

DOBLARON los impuestos, Enormes surtidos, precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Dónde salud a la Oveja! HIA

MEDICOS

DR. JORGE MOSSER. Oídos, Nariz, Garganta. Consulta y Residencia. Avenida Paraguay 462. Departamento 3. De 5 a 7 P. M. Teléfono 31509. 16-III

MAJANANA

Remate de Alhajas y Pielos. En la Scursal No 2 de la CAJA DE CREDITO POPULAR. VICUNA MACKENNA No 200. PRESTAMOS concedidos en JUNIO de 1950, con vencimiento en DICIEMBRE de 1950.